

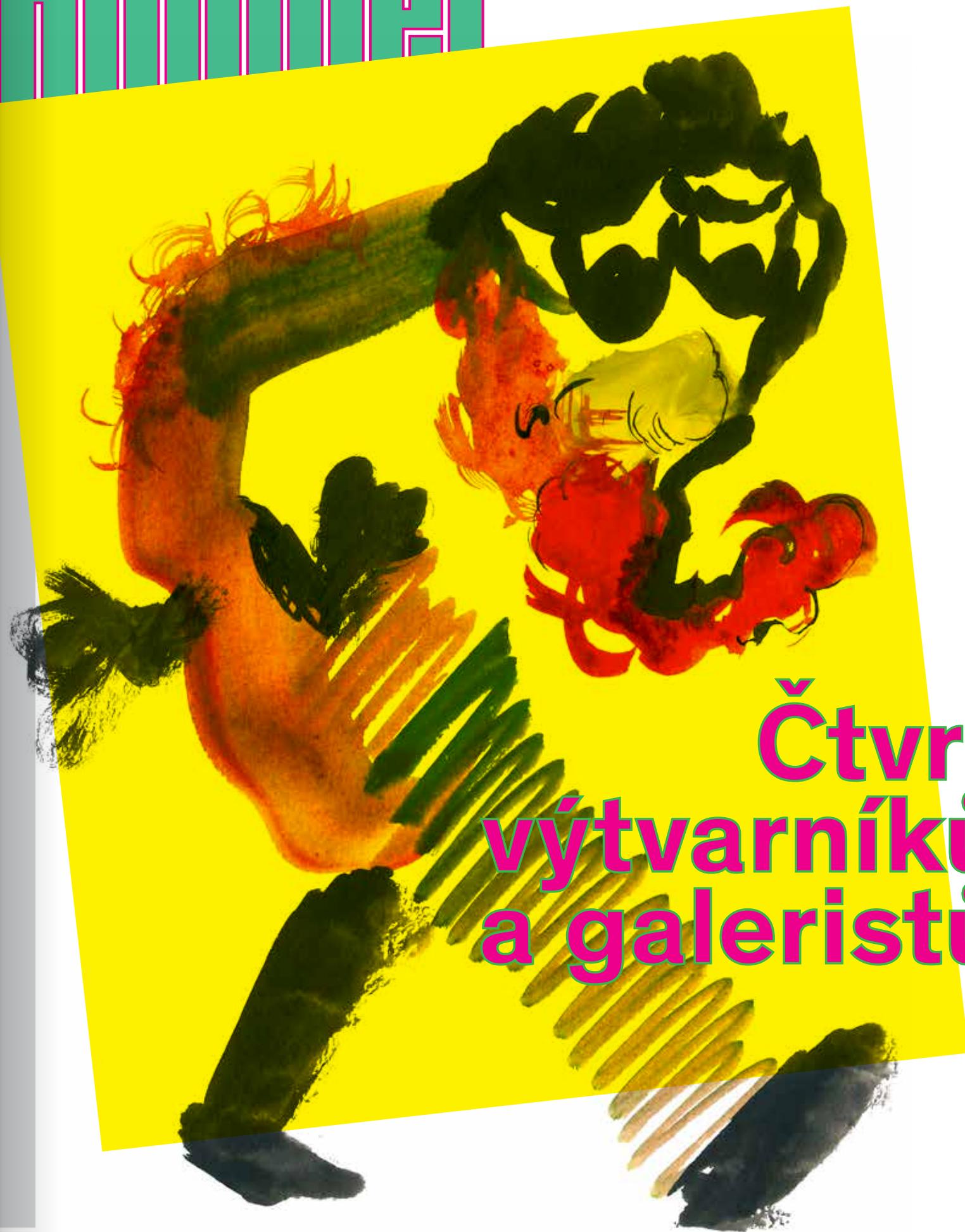
Měsíčník MČ Praha 7 – zdarma, říjen 2017

English summary inside

Tiếng Việt - phía trong

# Hohulet

Čtvrt  
výtvarníků  
a galeristů



<b>3 Potkáváme je</b>	Vždy aktivní Maximilián Sperling
<b>4 Aktivní 7</b>	Vše, co byste měli vědět
<b>9 What's up</b>	Výběr zpráv v angličtině a vietnamštině
<b>10 Nejlepší na 7</b>	Představujeme další výherce ankety Nejlepší na Sedmičce
<b>12 Téma</b>	Ze života výtvarníků a galeristů
<b>16 Rozhovor</b>	S Danou Kutálkovou o dětské výslovnosti i plivnících
<b>20 Kulturní přehled</b>	Přehled kulturního dění na Sedmičce
<b>22 Kultura</b>	Pozvánky na zajímavé kulturní akce
<b>24 Rozvoj</b>	Nový orientační systém pod Hlávkovým mostem
<b>26 Hyde Park</b>	Názory zastupitelů a občanů
<b>28 Archiv</b>	Malý Berlín II.
<b>30 Dětem</b>	Žofka na křížovatce
<b>31 Stalo se</b>	Co se stalo v září a nemělo by vám ujít
<b>32 Volby</b>	Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR
<b>34 Info</b>	Další praktické informace

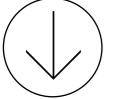
## Tak to vidí

### Vít Svoboda (\*1984)

je architekt, který pro Hobulet ilustroval rubriku Téma a obálku. Vystudoval Ateliér architektury I na pražské Vysoké škole uměleckoprůmyslové, samotné malbě se věnuje delší dobu. Dříve se pohyboval na české graffiti scéně, později spoluzaložil skupinu CAP a architektonický ateliér 0,5 Studio.

### Eliška Stejskalová (\*1991)

je fotografka, jež nasnímala Danu Kutálkovou a Maximiliána Sperlinga. K fotografií se dostala poněkud netradičně až po obdržení titulu z ekonomie. Studovala na pražské FAMU a stážovala na Academy of Art and Design v Bergenu. Studia ukončila na Royal College of Art v Londýně. V současnosti pobývá na stáži v Docking Station v Amsterdamu. Během nizozemské rezidence se vráci k vlastnímu výzkumu fotografie a opět pokouší hranice tohoto média. Přestože fotografie původně vznikla k zachycení reality, Eliščině podání může fotka posloužit ke klamným záznamům matoucím smysly diváků. Její výstupy často nejsou ve formátu klasické fotografie, ale site specific instalaci či fotografických soch.



### Inspirujte Hobulet

Máte tip na článek nebo zajímavou osobnost? Napište nám na email: redakce@hobulet.cz. Za inspiraci předem děkujeme.

Už jsou tu zas.  
Politici na billboardech



Sloupek Jindřicha Šídla  
Autor je novinář redakce  
Seznam.cz.

Musím se k jedné věci přiznat: mám hrozně rád volby a kampaně před nimi, ten skvělý čas, kdy politici odkládají saka a kravaty, chodí mezi normální lidi, zneužívají ke společným fotografiím malé děti a zvířata a vůbec slibují, co všechno za vaše vlastní peníze dají. Půjdu letos volit poosmé, stejně tak poosmé se volbami zabývám jaksi v rámci své profesese, takže by se dalo říct, že už jsem v zájru předvolební kampaň viděl skoro všechno. Ano, viděl, bohužel, a vidím to stále. Jako třeba volební billboardy, tu nejoplzejší část kampaně, která i letos už dorazila k nám na obvod. Protože, rozumíte, když jde politik až za vás, může vám to být třeba nepříjemné nebo vám to přijde legrační a falešné a prázdné, ale mluvíte s živým člověkem, můžete se ho zeptat, na co chcete, můžete se mu smát, dokonce nadávat, sledovat jeho reakce. Je to fér hra.

Politik na billboardu vám tak trochu říká, že jste stejně pitomci, kterým stačí jeden slogan, který několik měsíců vymýšlelo a testovalo jeho marketingové oddělení. Letos jsem jako první spatřil u metra Nádraží Holešovice vyžehlenou tvář pražského lídra ČSSD Petra Dolinka se sloganem „Spokojené stáří“. Musím říct, že mi to dalo intelektuálně celkem zabrat. Proč mi šestatřicetiletý muž, který se již narodil jako čtyřicetiletý funkcionář ČSSD, sděluje, že bude mít spokojené stáří? Na rohu Komunardů a U Uranie jsem narazil na billboard Svobodných, který mi oznamoval „Můžeme“. Ano, díky za informaci. Co můžete?

Tým Babiš & Stropnický mi s výhružně vystrčenými bradami nad Argentinskou tvrdí, že dotáhnou změnu do konce, což vcelku ladí s jejich minulým sloganem z roku 2013 „Abyste za nás děti nemusely stydět“ a kupodivu na těch aktuálních plakátech vypadají oba šedesátniči o něco mladší než tenkrát.

A určitě se ještě objeví další dílka, u Topky bych to tipoval na společné foto knížete Schwarzenberga s poslankyní Adamovou-Pekarovou, kterým se občas laskavě přezívá „dědeček s vnučkou“, u lidovců ministra Hermana s další lámou a doufám v lídry pražské kandidátky ODS Janu Černochovou se samopalem a sloganem „Politika, jak má být“.

Není před tím úniku. Ale znova mě to přesvědčilo, že bych vlastně docela rád volil stranu, která před příštími volbami navrhne zákon, jenž nás jednou provždy billboardů zbabí. Že je to nesmysl? A proč? Když si strany nesmějí kupovat reklamní čas v komerčních televizích, proč by si nemohly zakázat i billboardy a šetřit sobě peníze a nás toho pohledu? Ted to ale ještě budeme muset zhruba měsíc vydržet. Přeju vám šťastný výběr. A věřte mi, ti vyretušovaní manekýni z plakátů vypadají ve skutečnosti docela obyčejně – obvykle unaveně a otráveně. Jako my. ●



## Bud připraven!

Dodnes si pamatuji, jak za mnou přišel do redakce a pevně mi sevřel ruku. Byl to stisk, na který jen tak nezapomenete. Hned bylo jasné, že Ing. Maximilián Sperling má energie na rozdávání. „Občas se mi stává, že mi lidí to mé podání ruky komentují,“ směje se triadevadesátiléta senior, který nás rozhovor prokládá vtipy. Jeho otec byl důstojník, a tak mládí prožil v kasárnách. Chodil do Skauta, obdivoval přírodu a měl rád heslo Bud připraven. Po maturitě pracoval jako hasič, pak absolvoval vojenskou akademii, kde na něj zapůsobil smysl pro porádka a kázeň. „Ve skřínce jsme museli mít pověstné komínky, i štětiny kartáčku na zuby musely mít na východ. Dnes už zas tak neblbnu, ale byt mám v ordnungu,“ ličí s úsměvem.

Když jej v padesátých letech z armády vyhodili, vyučoval v autoškole a při zaměstnání vystudoval ČVUT. Později pracoval na různých technologických pozicích a do důchodu šel až v pětaosmdesáti letech. „Říkal jsem si, že v nejlepším je třeba přestat. Důchod je ale zrádný v tom, že máte najednou osm hodin volna a nikdo vás nehoní. Trochu to svádí k pohodlnosti, je proto fajn najít si nějakého koníčka.“ Sám se vrátil ke sbírání starožitností, chodí na přednášky Centra celoživotního vzdělávání Dany Steinové v Domovině a také začal psát a přednášet.

„Textů o zdraví najdete v médiích hromady, ale o tom, jak žít v důchodu či jak se vypořádat se smrtí, o tom se moc nemluví. Proč bychom ale neměli svým dětem ulehčit tím, že budeme myslet i na ty úplně poslední dny?“ Senioři by podle něj měli připravit soupis svého majetku, poslední vůli i peníze na pohreb. „Někdy trvá třeba i rok, než se vypořádá dědictví, a tak to můžete urychlit. Dobré je také popřemýšlet, co mám doma cenného. Naši rodiče si například potrpěli na knihovny, dnes ale staré knihy až na výjimky nemají žádnou hodnotu a rám obrazu je někdy hodnotnější než dílo samotné. Také razím heslo, že čím méně má člověk věcí, tím má i příbuzní méně starostí.“

Na Sedmičce žije sedesát jedna let. „Dřív tady byla spousta slušných kaváren, dnes je to bud přepychové, anebo moc hospodské,“ stěžuje si. Také se mu nelíbí časté upřednostňování angličtiny. „Anglické názvy jsou všude. Není to ostuda pro naši společnost, že musí používat angličtinu?“ Naopak mu dělá radost opravené fasády domů a vlastně každý dobré prožity den. Se svými přednáškami obchází domovy důchodců a některé seniory navštěvuje i osobně. „Starý člověk nemá být sám, měl by být mezi lidmi. Rád občas zajdu k někomu domů, jen mě dost vyčerpává, když se mluví jen o minulosti. To pak jedně vzít si konferol, prásek vhodný na nudné schůzky, školení a konference. Díky němu totiž můžete spát i s otevřenýma očima,“ uzavírá tradičně s vtipem Maximilián Sperling. ●

Text-Klára Janicki, Foto-Eliška Stejskalová

- Zprávy z radnice
- Pro seniory
- Akce a festivaly
- Komunita a neziskovky

## Nepředražená radnice



Sloupeček Jana Čižinského  
Autor je starosta Prahy 7

Milí sousedé,  
před čtyřmi lety jsme společně v referendu rozhodli o tom, že radnice Prahy 7 nebude stát miliardu, ale maximálně 500 milionů. Od té doby se toho událo hodně. Proběhly volby, ve kterých jsme byli zvoleni, koupili jsme za 90 milionů novou budovu, zorganizovali jsme mezinárodní architektonickou soutěž na její rekonstrukci, nechali jsme podle jejich výsledků zpracovat projekt a vysoutěžili jsme dodavatele stavby. Stejně jako u koupě budovy jsme i v výběru firmy na rekonstrukci vybrali nejnižší nabídku. Za rekonstrukci zaplatí naše městská část 213 milionů korun bez DPH. Pro srovnaní máme dovoleno uvést příklad Prahy 12, městské části, která má podobný počet zaměstnanců jako Praha 7 a která se za stavbu radnice na vlastním pozemku chystá utratit 440 milionů korun bez DPH. Stavební práce jsme tedy v porovnání s Prahou 12 vysoutěžili dvakrát levnější. Limit referenda dodržíme s velkou rezervou a předvolební slib, že pro Prahu 7 zajistíme nepředraženou radnici, tímto plně. Smlouva je připravena k podpisu a do čtyř týdnů předám stavbu. Pokud vše půjde podle zpracovaného harmonogramu, stěhování proběhne na přelomu let 2018 a 2019 a Praha 7 bude mít opět po letech vlastní radnici. A co je nejdůležitější, při dnešních cenách nájmů se naší městské části celková investice do radnice vrátí za šestnáct let. A to je více než přijatelné.

## Zasedání zastupitelstva



Zasedání zastupitelstva MČ Praha 7 se uskuteční v pondělí 9. října od 17 hodin v místnosti č. 227 radnice. Od 17 a pak v 18 hodin jsou na programu dotazy a připomínky občanů. Jste srdečně zváni.

## Sedmička je přátelská k seniorům

Městská část získala s projektem na podporu seniorů a jejich aktivit 3. místo a 800 tisíc Kč v soutěži Obec přátelská seniorům, kterou vypsalo Ministerstvo práce a sociálních věcí ČR společně s Radou vlády pro seniory a stárnutí populace. Součástí projektu je například rozvoj systému komunitního dobrovolnictví a mezigenerační spolupráce, zavedení orientačních systémů do zdravotnického zařízení a Pečovatelského centra Prahy 7, tematické vzdělávací kurzy pro seniory, pomoc dlouhodobě pečujícím nebo ustanovení poradního orgánu, tzv. Seniorské rady. Těší nás, že nyní můžeme začít tyto plány realizovat.

## Školáci se pustili do participativního rozpočtu

Během následujících tří týdnů si žáci základních škol z Prahy 7 vyzkouší práci zastupitelů - budou rozhodovat o využití obecního rozpočtu. Tedy alespoň o jeho participativní části. Každá škola obdrží od radnice 50 tisíc korun. Na žáćich je, aby navrhli projekty na jejich využití. Realizovány budou návrhy, které si získají největší podporu. Proces rozhodování o participativním rozpočtu byl na školách zahájen na začátku školního roku. Zapojit se do něj mohou všichni žáci od 4. třídy výše. Jednotlivci či žákovské týmy nyní mohou navrhovat projekty, které by sloužily k rozvoji školy a byly užitečné pro všechny spolužáky. Na školách se organizují setkání, na nichž se živě diskutuje o jednotlivých návrzích. Poté, co bude na každé škole sestaven seznam navržených projektů, začne fáze kampaně. Autoři projektů se budou snažit pro svůj návrh získat spolužáky i jejich rodiče. Případně jsou různé formy kampaně od letáků po videospoty. Následovat bude online hlasování přes školní počítače či telefony a tablety žáků. Rodiče se budou moci do hlasování zapojit také, prostřednictvím unikátního kódu pro vstup do hlasovací aplikace. Zhruba za tři týdny představí každá škola svůj vítězný projekt, který bude za přidělené finanční prostředky od městské části realizovat do konce tohoto školního roku.

## Se starostou u stolu

Série setkání se starostou Janem Čižinským pokračuje také v říjnu. Opět se budete moci ptát na vše, co vás zajímá. Potkáme se 12. října od 18 do 20 hodin v restauraci Kovadlna U lázní, v Kostelní 8. Spolu s Janem Čižinským bude na vaše dotazy odpovídat i Hanka Třeštíková, která má na starosti kulturu a sousedské vztahy. Těšíme se na vás.

## Kdo bude stavět novou radnici?

Schválením nejvhodnější nabídky na rekonstrukci zakoupené budovy U Průhonu 38 začíná poslední etapa projektu radnice Prahy 7. Po dokončení se bude jednat o historicky první úspěšnou realizaci vítězného návrhu veřejné budovy v Praze, který vzešel z mezinárodní architektonické soutěže. Do výběrového řízení na rekonstrukci, kterého se mohly zúčastnit stavební firmy z celé EU, byly podány čtyři nabídky. Nejnižší cenu navrhoval konsorcium firem Metrostav-Geosan. Praha 7 za rekonstrukci zaplatí 213 milionů korun bez DPH, stavba potrvá 14 měsíců a návratnost celkové investice je zhruba 16 let. Budovu k rekonstrukci koupila Praha 7 ve veřejné soutěži v roce 2015 za 91 milionů korun včetně daně z převodu nemovitosti.

## Šachový král pokřtil mapu Art Districtu 7

V pondělí 11. září se na veřejných šachových stolcích na Rezačově náměstí a v parku Tusařova uskutečnil Šachový turnaj Prahy 7. Šachový král Jan Sodoma pak pokřtil mapu Art District 7 - zbrusu nového turistického průvodce po kulturní a kreativní čtvrti v angličtině. Kromě 130 vyznačených míst lze v mapě nalézt také navržené trasy procházk za kulturou a atraktivními lokalitami nebo bližší představení místní architektury, větších parků či významných kulturních institucí. Užitečnou pomůckou pro turisty mohou být také často používaná slovíčka či důležitá dopravní spojení. Radnice má v plánu vydat také její českou verzi.

## Dostupné bydlení na Sedmičce

Sedmička se stává čím dál tím víc trendy čtvrtí, nájmě rostou a starousedlíků ubývá. Cílem radnice je proto zlepšit systém dostupného bydlení v naší čtvrti. V rámci projektu, na který získala dotaci z EU, bude zjišťovat, kolik lidí potřebuje a bude potřebovat přístup k dostupnému bydlení, v jaké jsou tito lidé dnes situaci a jak jim nejlépe pomoci. Součástí projektu bude i koncepce dostupného bydlení, na které se budou moci podílet i obyvatelé Sedmičky. V listopadu začne na ÚMČ Praha 7 fungovat i Kontaktní místo pro bydlení, kde vám pomohou řešit problémy týkající se bydlení, poradí s příspěvkem na bydlení apod.

MČ Praha 7 je realizátorem projektu Pilotní ověření implementace systému sociálního bydlení na lokální úrovni v MČ Praha 7, registrační číslo CZ.03.2.63/0.0/15\_0007235, financovaného z Operačního programu Zaměstnanost 2014-2020.



## Mistrovství Evropy rokenrolových formací

Všechny příznivce tanečního sportu zveme na 14. ročník Letenského poháru, jenž se uskuteční 7. října od 10 hodin ve sportovní hale Královka, Nad Královskou oborou 51. Jde o největší rokenrolovou mezinárodní událost v ČR, na níž se každoročně sjíždí největší světové špičky jak v kategorii páru, tak dívčích formací. Letos je Letenský pohár pořádán zároveň s mistrovstvím Evropy v kategorii dívčí formace junior. Čeká na vás odpoledne plné tanečních prožitků, například akrobacie, pestrých kostýmů a neopakovatelná atmosféra prestižní soutěže, která vyvrcholí velkým finále v 19 hodin. Pokud máte zájem vaše děti do budoucna zapojit, navštivte nejbližší oddíl akrobatického rokenrolu TASK Silueta Praha při DDM v Šimáčkově 16, který přijímá děti již od šesti let. Kurz si můžete zdarma a nezávazně vyzkoušet.

→ [www.rokenrol.cz](http://www.rokenrol.cz), [www.letenskypohar.cz](http://www.letenskypohar.cz)

## Do knihovny za pohádkou

Nejen knížky a časopisy, ale i pohádky a divadlo čekají na děti v pobočce Městské knihovny na Sedmičce. V sobotu 7. října od 10 hodin je na programu Malá mořská vila - pohádky s loutkami a písničkami o dvou světcích, které spojuje touha po lásce, ale dělí neprekonatelná vzdálenost hlubin moře a pozemského života. A 4. listopadu od 10 hodin se v pohádce Jak Martin s Barborkou vařili povídla dozvítě, co všechno je pro dobrá povídla potřeba udělat. Autorská pohádka je doplněna písničkami, hádankami a zvyky, které se vážou k podzimnímu času. Knihovnu Sedmička najdete v Tusařově 35, kousek od zastávky tramvaje.

## Akademie celoživotního vzdělávání

Cyklus přednášek s názvem Velká téma architektury mezivláčného Československa PhDr. Vladimíra Czumala, CSc., je částečně motivovaný blížícím se výročím vzniku Československé republiky a volně navazuje na loňský cyklus s názvem Demokracie staví. První přednáška se zabývá rolí architektury při hledání identity mladého československého státu a problematikou jeho reprezentace prostřednictvím architektury. Druhá se soustředí na civilizační a kulturní funkce architektury a ukáže, jak byl naplněn program modernity. Zahrne i budování Prahy jako hlavního města nového státu a zemských hlavních měst Brna, Bratislavu a Užhorodu. Třetí přednáška bude věnována základním tématům spojeným s bydlením, především otázkám zahradařských měst, sociálního bydlení, minimálního bytu, vily a rodinného domu, poslední pak duchovnímu životu, vzdělání, vědě, osvětě, zdraví, sportu a rekreaci jako architektonickým tématům příznačným pro první dvě desetiletí existence samostatného státu.

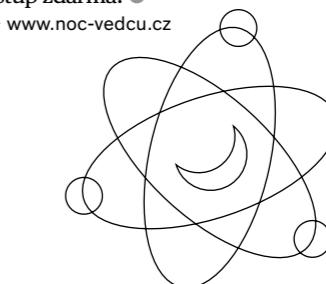
4. října Stát a jeho reprezentace
11. října Modernita
18. října Bydlení
25. října Péče o ducha, duši i tělo

Přednášky probíhají na radnici v místnosti č. 227 vždy ve středu od 10.30 do 12 hodin a jsou pro obyvatele Prahy 7 zdarma. Počet míst je omezen. Registrace na emailu: [sanitrakovam@praha7.cz](mailto:sanitrakovam@praha7.cz), tel.: 770 102 098.

## Noc vědců

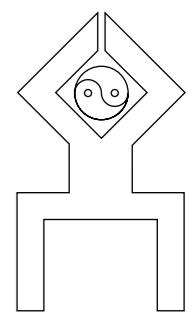
Svět je v pohybu. Přemisťují se lidé, zboží i informace. Jaké místo má v tom všem věda? Kam nás posouvá a kam míříme? To jsou otázky pro Noc vědců 2017, na které najdete odpověď 6. října od 18 hodin do půlnoci mimo jiné také v Národním zemědělském muzeu, kde bude pro malé i velké návštěvníky přichystána řada zábavných vědeckých pokusů v nových muzejních expozicích. Vstup zdarma.

→ [www.noc-vedcu.cz](http://www.noc-vedcu.cz)



## Taj-čí ve Stromovce

Čínské relaxační cvičení taj-čí si můžete přijít zacvičit každý úterý od 15 hodin, a to zdarma. Za příznivého počasí se cvičí na louce před bývalým drážním domečkem ve Stromovce, při nepříznivém počasí pak v prostorách Obřadní síně Prahy 7, Nad Královskou oborou 17. Vítání je každý v českovědecké kategorii 50 plus. S sebou volný oděv, pevnou obuv, pití a dobrou náladu. Přihlášení na emailu [jana.zemanova@domusvitae.cz](mailto:jana.zemanova@domusvitae.cz), tel.: 731 272 449.



## Zájmové kurzy pro veřejnost

Se začátkem nového školního roku pořádá radnice ve spolupráci se ZŠ Strossmayerovo nám. tradiční zájmové kurzy pro dospělé. V kurzech zbývají poslední volná místa. Přihlásit se můžete třeba na hodiny angličtiny od začátečníků přes mírně pokročilé až po konverzaci s využitím moderních audiovizuálních pomůcek a deníku tisku. Pokud si vyberete španělštinu a italštinu, povedou vás rodili mluvčí. Dále se můžete pustit do studia japonštiny, čínštiny či sanskratu. Pilotovat můžete i český jazyk při základech tvůrčího psaní. V rámci nabídky kreativních kurzů si osvojíte výrobu keramiky, šití oděvů a bytových doplňků, pletení a háčkování nebo vyzkoušíte nepřeberné množství populárních výtvarných a hobby technik.

Kurzy budou probíhat ve všední dny odpoledne a v podvečer v budově ZŠ Strossmayerovo nám. Přihlásit se mohou jak obyvatelé Prahy 7, tak i jiných městských částí. Kurzy startují na přelomu září a října. V jednotlivých třídách bude maximálně devět žáků. Cena kurzu činí 2560 Kč za pololetí (16 lekcí po 90 minutách). Účastníci z minulého roku mohou uplatnit 10% slevu. Více informací naleznete na stránkách [www.praha7.cz/Urad-mestske-casti/MAP-Mistni-akni-plany-rozvoje-vzdeleni-spravni-obvod-Praha-7](http://www.praha7.cz/Urad-mestske-casti/MAP-Mistni-akni-plany-rozvoje-vzdeleni-spravni-obvod-Praha-7). Jakékoliv podněty, nápady a připomínky k této problematice můžete zasílat na email: [ernestovab@praha7.cz](mailto:ernestovab@praha7.cz).

Městská část Praha 7 je nositelem projektu reg. č.: CZ.02.3.68/0.0/0.0/15\_05/00007235 Místní akční plán rozvoje vzdělávání – správní obvod Praha 7, spolufinancovaného z Operačního programu Výzkum, vývoj a vzdělávání. Cena kurzu činí 2560 Kč za pololetí (16 lekcí po 90 minutách). Účastníci z minulého roku mohou uplatnit 10% slevu. Více informací naleznete na stránkách <http://praha7.cz/Volny-cas-Zajmove-kurzy-MC-P7>. Přihlášky zasílejte na email: [kurzy@zs-stross.cz](mailto:kurzy@zs-stross.cz) nebo se obracejte na Terezu Hejmovou, tel.: 770 135 315.



## Zlatá svatba

Výročí padesát let manželství si v létě připomněli manželé Jindřiška a Josef Pšeničkovi. Brali se na radnici Prahy 5 a převážnou část společného života bydleli na Smíchově. Na Sedmice žijí deset let a prý se jim tu moc líbí. Pan Josef byl konstruktérem ve zkušebně firmy Jawa, kde pracoval po celý život, i když firma přesídlila do Týnce nad Sázavou. Paní Jindřiška pracovala na Ředitelství silnic a dálnic a byla i u křtu dálnice D1. Svatební cestu strávili na Korčule, tentokrát se vydali do Krkonoš, kam jezdí již čtyřicet let. Celý život sportují, stále lyžují, chodí plavat a ani jim nevadí, že jejich dům nemá výtah. Zajímají se o dění v Praze 7, navštěvují jazykové kurzy pořádané městskou částí a těší se na znovuotevření zrekonstruované Šlechtovy restaurace. ●

## Program Kulturně-komunitního centra

Kulturně-komunitní centrum v Přístavní 24 vás srdečně zve na pravidelný pondělní mezigenerační klub. Z programu vybíráme:

**2. 10. 14 hodin** přednáška Patrika Nachera o finanční gramotnosti

**9. 10. 16 hodin** promítání dokumentu Bydlení ve Vídni s Alenou Hanzlovou. Následovat bude beseda o komunitním bydlení.

**24. 10. 10 hodin** beseda pro rodiče samoživitele s Barborou Stuhlovou na téma: Co bychom měli vědět o sociálních sítích a jak je používat?

**31. 10. 16.30 hodin** přednáška Jana Špilara na téma: Jak hořet a nevyhořet?

Vstup na akce je volný. Centrum najdete v Přístavní ulici 24 a navštívíte jej můžete těchto hodinách: Po 14–18, Ut 10–14, Čt 10–14. Kontakt: Sára Balabánová, tel.: 601 141 155, email: sara.balabanova@obcanskeporadny.cz, Alena Zagorová, tel.: 601 141 154, email: alena.zagorova@obcanskeporadny.cz.

→ [www.obcanskeporadny.cz/spolecne-pro-prahu-7/](http://www.obcanskeporadny.cz/spolecne-pro-prahu-7/)

## Věda v plenkách

Jste rodiči a rádi hloubáte i nad něčím jiným než nad trendy ve výchově a dětskými botičkami?

Věda v plenkách je série přednášek určených nejen pro rodiče na mateřské a rodičovské dovolené, kteří chtějí získat materiál pro přemýšlení, aniž by museli zajíždovat hlídání dětí. Přebalování, kojení a řešení bezodkladných výchovných problémů přímo v sálu povoleno. Vždy první středa v měsíci od 10 hodin v Bio Oko. Vstupné dobrovolné. ●

Témata přednášek

4. 10. Lidské tělo ve vesmíru: mytý a fakta

11. Měli bychom lepší politiku, kdyby dostávali vyšší platy?

6. 12. Proč je důležité, aby princezny znaly jadernou fyziku?

→ [www.facebook.com/vedavplenkach](http://www.facebook.com/vedavplenkach)

## Roztančete to v Domovině

Po létě opět startují pravidelné tančírny v kulturním zařízení Domovina v ulici Na Maninách 32, a to vždy první čtvrtok v měsíci, tedy 5. října od 14 do 17 hodin. K tanci i poslechu vám zahráje Color club Josefa Šráma. Vstupné je 30 korun. ●

## Advokát radí Jak si přilepšit k důchodu?

Po odchodu do starobního důchodu mě nemile překvapila jeho výše, která ani nestačí na to, aby pokryla mé náklady na nájem bytu. Moje děti by přitom spíše samy potřebovaly přispět, než aby vypomohly mně. Nevím, jak tuto finanční situaci řešit, na práci se ve svém věku už necítím a bojím se, že se ze mě stane bezdomovec, protože nebudu schopna nájem utáhnout. Co s tím dělat?

Výrazný pokles příjmů spojený s odchodem do důchodu, který není a do značné míry ani nemůže být doprovázen odpovídajícím snížením nákladů na život, vede často k nedostatku financí a zadlužování. Ze zkušeností z naší poradny pro seniory ve finanční tísni plyne, že řada seniorů neví o možnostech, jak by v takové situaci mohli vypomoci stát, případně se ostýchají o nějakou sociální dávku zažádat. Z praxe je přitom jasné, že mnoho důchodců, zejména pokud bydlí v bytech s vysokým nájemním, dosahne často na některou z dávek na bydlení, případně na příspěvek na péči v případě špatného zdravotního stavu. Právě tyto dva druhy dávek jsou pro seniory dostupné nejčastěji. Mezi dávky na bydlení patří jednak příspěvek na bydlení a jednak doplatek na bydlení. Na příspěvek na bydlení má nárok vlastník nebo nájemce bytu, pokud jeho náklady na bydlení (nájem, energie, služby) jsou vyšší než určité procento jeho příjmu po zohlednění tzv. normativních nákladů na bydlení, což je částka, která se odvíjí od počtu osob v bytě či velikosti města. Například v případě Prahy by na dávku měl mít nárok samostatně bydlicí člověk, který má příjem nižší než cca 22 tisíc korun a za bydlení utratí více než 35 % svého příjmu. Čím nižší je pak příjem, tím vyšší je dávka. Další dávkou je doplatek na bydlení. Jde o dávku v hmotné nouzi, jež je určena těm, kterým by ani po příznárném příspěvku na bydlení příjmy nepostačovaly k tomu, aby po úhradě nákladů na bydlení měli stanovenou částku na životbytí.

Další dávkou, která u seniorů připadá v úvahu, je výše zmíněný příspěvek na péči. Ten je určen na úhradu různých sociálních služeb, ale lze ho využít třeba i na pokrytí nákladů na péči někoho z rodiny. Nárok na tento příspěvek se odvíjí od toho, jak je konkrétní senior schopen zvládat různé životní potřeby, které jsou podrobně specifikovány v příloze k vyhlášce č. 505/2006 Sb. Jde o takové oblasti jako komunikace, mobilita, oblékání, péče o domácnost atd. S ohledem na posouzení schopnosti lze pak přiznat dávku ve čtyřech stupních. V tom nejnižším jde o 880 Kč, v nejvyšším pak o 13 200 Kč měsíčně.

O všechny zmíněné sociální dávky lze zažádat na místně příslušném Úřadu práce (pro Prahu 7 jej najdete v prvním patře stávající radnice, nábr. Kpt. Jaroše 1000), kde by také občan měl dostat bližší informace, na jaké dávky a v jaké výši má případně nárok s ohledem na jeho konkrétní situaci. ●

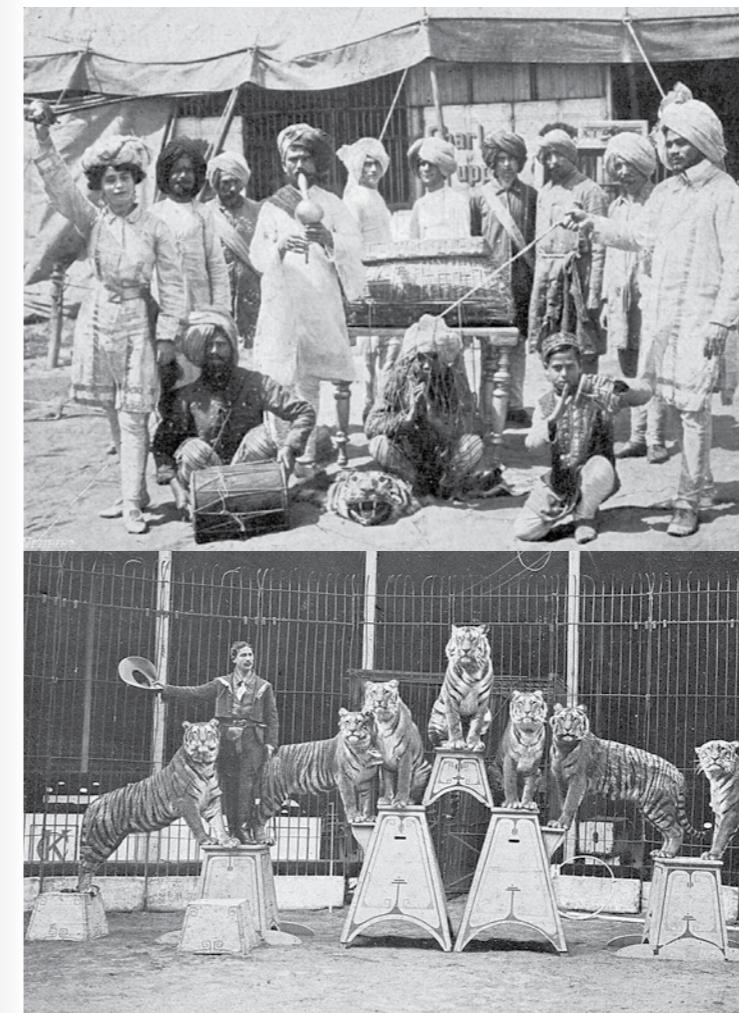
Rubrika připravuje Mgr. Jan Vobořil, Ph.D., spolupracující advokát Iuridicum Remedium, z. s.

Trápí vás dluhy nebo exekuce? Čelite výpovědi z bytu? Iuridicum Remedium nabízí zdarma právní poradnu pro seniory v problematice dluhů a exekucí. Poradnu najdete na adrese U Výstaviště 3. Objednávejte se na tel.: 776 703 170.  
→ [www.iure.org](http://www.iure.org)

## Právní poradna pro obyvatele Prahy 7

### Právní rady

Nevíte si rady s nějakou právní otázkou? Přijdte ji bezplatně prokonzultovat do právní poradny, a to ve dnech 11. a 25. října od 15 do 18 hodin v místnosti č. 225.



## Cirkus na Letné

Je mi 78 let a na Letné bydlím od narození. Na konci druhé světové války jsem byl s maminkou na představení v cirkuse, který stál na kraji Letenské pláňe hned za ministerstvem vnitra. Byl to cirkus „kamený“, druhý takový stál na rohu Karlova náměstí a Resslovy ulice. Svou návštěvu si dobře pamatuji, protože tu během představení bohužel došlo k neštěstí. Jeden z artistů prováděl různé cviky na dlouhé tyči, spadl z výšky a zabil se. Maminka se mi sice snažila zakrýt oči, ale nestihla to. Dodnes slyším ten zvláštní zvuk dopadu lidského těla. Aby toho nebylo málo, někdo v nastalém zmatku vytáhl jedno z kotevních lan a tyč začala padat do hlediště. Myslím ale, že lidé stačili uhnout.

Tím však mé vzpomínky na tohle místo nekončí. Přibližně v roce 1950 byl cirkus proměněn na velký autoservis, kde opravovali především auta značky Škoda Tudor. A tehy, to už jsem chodil do měšťanky v nedaleké Sládkově ulici, se stala druhá tragédie, jež pro budovu cirkusu znamenala definitivní konec. Jedné noci totiž lehla popelem, a jelikož byla zřejmě postavena převážně ze dřeva, zbyla po ní jen obrovská betonová podesta a na ní půl metru doutnajícího popela. Druhý den jsme se jako zvědaví kluci šli na místo podívat - z popela vyhrábali zuhelnatělý pozůstatek lidského těla nočního hlídače. Ještě dlouho se mi pak o tom zdálo. Zabil jej zaměstnanec servisu, který ukradl auto a další cennosti a autoservis pak zapálil, aby zahladil stopy. Údajně měl být chycen někde poblíž hranic a posléze odsouzen k trestu smrti. Záhy se Letenská pláň s budovatelským nadšením upravila a zplanýrovala, aby se zde mohly 9. května konat každoroční velkolepé vojenské přehlídky. Ale to už je jiná historie. ●

Václav Urban

Foto – Cirkus Charles na Letné 1913, archiv Stanislava J. Václavovice

Máte ve svém archivu snímek či vzpomínku, o které byste se s našimi čtenáři rádi podělili? Napište nám na email: [redakce@hobulet.cz](mailto:redakce@hobulet.cz) nebo zavolejte na tel.: 220 144 142.

## Akce Klubu seniorů

### U Studánky 15

**4. 10.** Beseda s herečkou Zdenou Hadrbolcovou  
**25. 10.** Beseda s hercem Ladislavem Trojanem

### Tusarová 42

**5. 10.** Beseda s hercem Oldřichem Víznerem  
**26. 10.** Beseda s herečkou Martou Vančurovou

**Začátky vždy v 15 hodin, vstup zdarma.**  
Změna programu vyhrazena.

## Přístav 7 seniorů

### Přístav 7 zve seniory na ukázkové lekce zdarma

**Angličtina pro začátečníky**  
3. 10. 9.00-10.30 hodin

**Japonská kaligrafie**  
3. 10. 11.45-13.15 hodin

**Alexandrova technika**  
přednáška 3. 10. 14.15-15.45 + cvičení 5. 10. 9.00-10.00 hodin

Přístav 7 najdete v Jankovcově 8b, otevřeno je Po-Čt 8.30-17.00 hodin, Pá 8.30-16.00 hodin.  
→ [www.pristav7.cz](http://www.pristav7.cz)

## Kurzy první pomoci zdarma

Víte, co dělat, když se někdo ve vašem okolí zraní nebo zkoubuje? Včasné první pomoc může zachránit život. V rámci projektu Měsíc první pomoci můžete zdarma absolvovat jeden z kurzů první pomoci. V nabídce jsou tyto možnosti:

**Certifikovaný kurz první pomoci** - 12hodinový kurz rozdělený do dvou dnů zakončený testem s možností získání evropského certifikátu.

21.-22. 10. 9.15 hodin, Rodinné centrum Letná (Janovského 24) a 24.-25. 10. 14-20 hodin, radnice Prahy 7, místnost 225

**Kurz první pomoci pro rodiče** - tříhodinový kurz.

14. 10. 13-16 hodin, 15. 10. 9-12 hodin, Rodinné centrum Letná. 6. 10. 10.30-13.30 hodin, radnice Prahy 7, místnost 227

**Vážně nevážně o nemoci** - 90minutová školení určená seniorům. 17. 10. 16-17.30 hodin 31. 10. 14-15.30 hodin Přístav 7, Jankovcova 8b

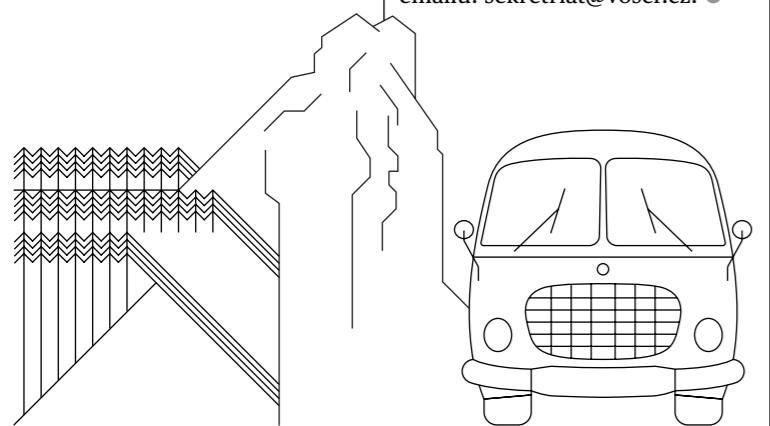
Veškeré informace a termíny konání kurzů najdete na webu Prahy 7. Kapacita je omezená, prosíme o registraci na email: [ernestovab@praha7.cz](mailto:ernestovab@praha7.cz)

Projekt je financován z prostředků MHMP pod záštitou radního pro oblast zdravotnictví a bydlení Ing. Radka Lacka.



## Na den myslivcem

Na přehlídku myslivosti vás v sobotu 14. října od 10 do 17 hodin srdečně zve Národní zemědělské muzeum Praha. Na slavnostech se dozvítě vše o mysliveckých tradicích, práci lesníků, kynologů či sokolníků, uslyšíte lovecké troubení, vábení jelenů a tak dále. Ani vaše chutové pochádky nepřijdou zkrátka. Ochutnat můžete z velkého výběru zvěřinových specialit a ke koupì zde bude i řada loveckých a lesnických potřeb. Vstupné na akci činí 50 korun a platí v tento den do všech prostor muzea. ● → [www.nzm.cz](http://www.nzm.cz)



## Výlety zdarma s VOŠ CR

I v říjnu pro vás studenti Vyšší odborné školy cestovního ruchu z Letohradské 1 připravili zajímavé výlety. Milovníci přírody se mohou vydat do pískovcových Drábských světniček s pokračováním do zámku známého z filmu Princ Bajaja, dále k Dračímu zubu, kde se zase natáčely scény z filmu Jak dostat tatinka do polepšovny. Zastavíte se také v lázních Sedmihorky. Odjezd autobusu z holešovického nádraží je 4. října v 8 hodin. Výlet je zdarma. V sobotu 7. října se pak můžete spolu se studenty vlastem vypravit za krásami českého baroka do Olomouce. Navštívíte také mezinárodní přehlídku ovoce v rámci výstavy Flora Olomouc. Zájemci o výlety se mohou přihlásit na tel.: 603 251 745 či emailu: sekretriat@voscr.cz. ●



## Dýňový podzim v Botanické zahradě

Až do 22. října se v Ornamentální zahradě Botanické zahrady koná již dvanáctá podzimní výstava dýní. Tradičně se zde představí bohatý sortiment plodů z čeledi Cucurbitaceae. Uvidíte stovky dýní ve zhruba čtyřiceti druzích od malých deseticentimetrových tykvíček až po 25kilové krásy. Popustit uzdu své fantazii a tvořivosti zde budete moci během Dýňových hrátek o víkendu 21. a 22. října od 9 do 15 hodin. Strašidýlka, skřítki či zvířátka, to vše vznikne pod rukama malých i větších tvůrců díky přírodnímu materiálu, který bude k dispozici za symbolický poplatek. Chybět nebudou ani zábavné hry a úkoly a dýňová polévka. Poslední říjnový den od 16 do 19 hodin pak bude patřit již tradičně oslavě svátku Halloween. Po setmění projde zahradou průvod s rozsvícenými dýňovými světýlkami a lampiony, který vykouzlí tajemnou atmosféru, jež k tomuto svátku patří. ● → [www.botanicka.cz](http://www.botanicka.cz)

## Za jídlem na Designblok

Devatenáctý ročník největšího festivalu designu a módy ve střední Evropě proběhne 26.-30. října 2017 na Výstavišti Holešovice, tentokrát s tématem Jídlo. „Jídlo nejenom ve smyslu reálné potravy, ale v širším kontextu smyslových zážitků s ním spojených. Stolování, čas strávený s rodinou a přáteli, jídlo jako spojovatel i zdroj slasti. Potrava pro tělo i srdce,“ vysvětluje ředitelka Designbloku Jana Zielinski. Tematickou výstavou bude ozázena střední hala Průmyslového paláce, který je i letos hlavním výstavním místem Designbloku. Instalaci navrhli Maxim Velčovský a Veronika Jiřoušková. K vidění zde ale budou i originální šperky, oděvy, nábytek a světla. Kromě hlavního prostoru Designbloku na Výstavišti, kde bude v Průmyslovém paláci, na piazzetě před palácem a v Lapidáriu Národního muzea více než 14 tisíc m<sup>2</sup> výstav, bude otevřena i řada galerií, pop-up shopů a showroomů po celé Praze. Návštěvníci se mohou těšit také na doprovodný program, který pro ně letos chystá řada novinek. ● → [www.designblok.cz](http://www.designblok.cz)

## Věděli jste, že...

... radnice nabízí imobilním obyvatelům Prahy 7 ověření podpisů přímo v jejich domácnosti? Pro držitele průkazu ZTP je ověření bez poplatku, jinak je cena 30 Kč. Návštěvu si můžete domluvit na tel.: 220 144 268, 283 871 735, 233 372 736. Z pohodlí domova si můžete požádat i o občanský průkaz. Termín návštěvy si můžete sjednat na tel.: 220 144 210. ●

## Town Hall News

For renovations of the new town hall building at U Průhonu 38, Prague 7 has chosen the consortium Metrostav-Geosan, which offered the lowest bid. The remodelling for CZK 213 million not including VAT will last 14 months. ● Prague 7 took 3rd place in the competition Senior-Friendly Municipality with a project that plans to develop volunteering and intergenerational cooperation, educational courses for seniors and setting up a Seniors Council. ● Town Hall wants to improve the system of affordable housing in Prague. In November a Housing Contact Point will start operating at the Prague 7 Municipal Authority to deal with housing issues. ● In the autumn, pupils from Prague 7 will decide on a participatory part of the municipal budget. Each elementary school will receive CZK 50 000 from the municipality and the children will propose how to use it. ● On 11 September a cultural guide around Prague 7 in English was officially christened. It presents architecture, parks and cultural institutions and includes important transport links. ● The Prague 7 Education Action Plan brings together schools, school founders, experts and the public with the aim of improving the quality of education for children under 15. You can send your comments to: ernestovab@praha7.cz ●

## Active Prague 7

The Rock'n'Roll Letná Cup takes place 7 October starting at 10am in the Královka Hall at Nad Královskou oborou 51. TASK Silueta Praha at Šimáčkova 16 is taking on children 6 and over for Acrobatic Rock'n'Roll; they can try out the course for free. [www.rokenrol.cz](http://www.rokenrol.cz) ● On 18 October from 4pm till 5:30pm, the Letná Family Centre is organising kite-flying in Letná park. You can make kites at the centre 15 October starting at 2:30pm. [www.rcletna.cz](http://www.rcletna.cz) ● What place does science have in the modern world? Find out at Scientist Night on 6 October from 6pm till midnight at the National Museum of Agriculture! Free entry. [www.noc-vedcu.cz](http://www.noc-vedcu.cz) ● In memory of the first Jewish transport, a happening Drumming for Bubny is taking place 16 October at 5pm in front of the Bubny Train Station. [www.bubny.org](http://www.bubny.org) ● The largest design festival in Central Europe will take place 26-30 October at Výstaviště. This year's theme is Food. Pop-up shops and showrooms will also be open all around Prague. [www.designblok.cz](http://www.designblok.cz) ● Children and students under 26 can visit the permanent exhibits of the National Gallery in Prague for free. The National Museum of Agriculture also offers free entrance up to 18 years of age. Only weekend and educational programmes must be paid for. [www.ngprague.cz](http://www.ngprague.cz), [www.nzm.cz](http://www.nzm.cz) ● Up until 22 October an exhibition of pumpkins is taking

## What's up

place at the Prague Botanical Garden. On 21 and 22 October from 9am till 3pm it will also feature fun crafts with pumpkins and 31 October from 4pm till 7pm there will be a celebration of Hallowe'en with a procession of jack-o'-lanterns. [www.botanicka.cz](http://www.botanicka.cz) ● The National Museum of Agriculture invites you to a display of hunting traditions and a tasting of game meat on 14 October from 10am till 4pm. [www.nzm.cz](http://www.nzm.cz) ●

## Culture

World dance star Julyen Hamilton will dance in Studio ALTA on 13 October in the improvised programme Face to Face and on 14 October in his newest solo work Interview. [www.studioalta.cz](http://www.studioalta.cz) ● The 22nd annual international contemporary art festival 4+4 Days in Motion will take place from 6 to 14 October at many sites in Prague - in Prague 7 at Alfred ve dvoře. [www.ctyridny.cz](http://www.ctyridny.cz) ● A benefit concert for the organisation Cesta domů, which deals with palliative care, will take place 5 October at La Fabrika. [www.lafabrika.cz](http://www.lafabrika.cz), [www.cestadomu.cz](http://www.cestadomu.cz) ● The performance Nothing Sad will present dance inspired by the structure of a snowflake on 11 and 12 October at ALTA. [www.studioalta.cz](http://www.studioalta.cz) ● The basement of Veletržní palác will be taken over by the international music and audiovisual art festival Lunchmeat 19-21 October. [www.lunchmeatfestival.cz](http://www.lunchmeatfestival.cz) ●

diễn hànhđèn bí. [www.botanicka.cz](http://www.botanicka.cz) ● Bảo tàng Nông nghiệp Quốc gia Praha mời bạn đến tham dự chương trình săn bắn truyền thống và ném thử thịt rừng vào ngày 14.10 từ 10 đến 16h. [www.nzm.cz](http://www.nzm.cz) ●

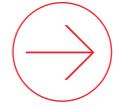
## Praha 7 năng động

Cúp Rock'n'roll Letensky se dien ra vào ngày 7.10 từ 10h tại hội trường Královka, Nad Královskou oborou 51. TASK Silueta Praha tại Šimáčkova 16 nhận trẻ em từ 6 tuổi vào khóa học nhào lộn Rock'n'roll, có thể thử học miễn phí. [www.rokenrol.cz](http://www.rokenrol.cz) ● Vào ngày 18.10 từ 16 đến 17.30, trung tâm gia đình Letná tổ chức thả diều trên bãi Letenské. Điều các bạn có thể làm tại trung tâm vào ngày 15.10 từ 14h30. [www.rcletna.cz](http://www.rcletna.cz) ● Khoa học có chỗ đứng thế nào trong thế giới hiện nay, đó là điều mà Noc vědců sẽ giới thiệu, vào ngày 6.10 từ 18h đến nửa đêm tại Bảo tàng Nông nghiệp Quốc gia. Vé vào cửa miễn phí. [www.noc-vedcu.cz](http://www.noc-vedcu.cz) ● Để tưởng niệm chuyển vận chuyển người Do Thái đầu tiên, vào ngày 16.10 từ 17h sẽ diễn ra trước cửa nhà ga bếnký sự kiện happening Bubnování pro Bubny. [www.bubny.org](http://www.bubny.org) ● Festival lớn nhất về thiết kế tại Trung Âu Designblok sẽ diễn ra từ ngày 26-30.10 tại khu triển lãm, với chủ đề thức ăn. Các cửa hàng pop-up và phòng trưng bày cũng sẽ được mở trên khắp Prague. [www.designblok.cz](http://www.designblok.cz) ● Trẻ em và học sinh lên đến 26 tuổi có thể tham dự các cuộc triển lãm của Phòng trưng bày Quốc gia ở Praha miễn phí. Bảo tàng Nông nghiệp Quốc gia cũng cung cấp vé miễn phí đến 18 tuổi. Chi áp dụng vào cuối tuần và cho các chương trình giảng dạy. [www.ngprague.cz](http://www.ngprague.cz), [www.nzm.cz](http://www.nzm.cz) ● Đến ngày 22.10, tại vườn thực vật Praha sẽ diễn ra triển lãm bí ngô. Ngày 21. và 22.10 từ 9 đến 15h sẽ có thêm các vật dụng vui nhộn làm từ bí ngô và ngày 31.10 từ 16 đến 19h sẽ diễn ra lễ hội Halloween với cuộc

## Văn hóa

Vũ công nổi tiếng thế giới Julyen Hamilton sẽ biểu diễn tại Studio ALTA vào ngày 13.10 trong chương trình Po pás và ngày 14.10 trong cuộc phỏng vấn mới nhất của mình. [www.studioalta.cz](http://www.studioalta.cz) ● Festival nghệ thuật đương đại lần thứ 22 4+4 ngày trong chuyến động sẽ diễn ra từ ngày 6 đến 14.10 trên nhiều địa điểm trong Praha, trong Praha 7 sẽ diễn ra tại Alfred ve dvoře. [www.ctyridny.cz](http://www.ctyridny.cz) ● Tại La Fabrika vào ngày 5.10 sẽ diễn ra buổi hòa nhạc ích lợi cho tổ chức Cesta domů, tổ chức chấm sóc những người sắp qua đời. [www.lafabrika.cz](http://www.lafabrika.cz), [www.cestadomu.cz](http://www.cestadomu.cz) ● Điều này lấy cảm hứng từ câu tạo của những bông tuyêt sẽ là chủ đề của buổi biểu diễn Nothing Sad vào ngày 11 và 12.10 tại ALTA. [www.studioalta.cz](http://www.studioalta.cz) ● Tầng hầm của tòa nhà thương mại sẽ được sử dụng từ ngày 19 đến 21.10 bởi Festival âm nhạc quốc tế và nghệ thuật nghe nhìn Lunchmeat. [www.lunchmeatfestival.cz](http://www.lunchmeatfestival.cz) ●

Nếu các bạn cần tư vấn. Hãy viết cho bạn Ngoc Tho Nguyenova vào email: [ngotho.nguyenova@gmail.com](mailto:ngotho.nguyenova@gmail.com) hoặc gọi vào thứ 2 hay thứ 4 từ 9 đến 12h vào số 776 382 335.





## Nejlepší na 7

### Zdravotníci, lékárny, sociální a komunitní služby

#### 1. Pečovatelské centrum Prahy 7

Pečovatelské centrum Prahy 7 má v hledáčku nejen seniory či lidí se zdravotním handicapem, podporu nabízí i těm, již si žádají individuálně nastavenou péči. Centrum provozuje také denní stacionář pro seniory a jesle pro ty úplně nejmenší. Od září centru šéfuje Mgr. Martina Pojarová, jež se v oblasti komunitních programů pohybuje již léta. „Jsem holka z maloměsta. Ráda žiju na místech, kde se lidé znají, kde je normální si navzájem pomáhat. Základní funkci komunit je podpořit své obyvatele v soběstanosti. Není to tak, že Praha 7 chce jen mladé, dynamické singles. Má co nabídnout i těm, kteří kdysi tančili ve Šlechtovce a chtejí se tu dožít její rekonstrukce,“ říká Martina Pojarová, kterou na její práci nevíce baví pomáhat a měnit svět k lepšímu. „Léta jsem pracovala v palliativní péči. Tam jsem se naučila, že kvalita života je často ovlivněna zdánlivými drobnostmi. Pravidelný kontakt se světem, zájem okoli, teplý oběd mohou lidem pomoci zůstat tam, kde to mají rádi.“ Na Prahu 7 ji zlákala vstřícná atmosféra a její blízcí. „Tatínek chodil tančit do Šlechtovky, všechny mé děti do školky na Letnou. Můžu sledovat, jak moc se zde život mění k lepšímu. Tak snad se mi povede trochu k tomu přispět.“ A jak si vysvětluje úspěch v anketě? „K tomuhle vítězství jsem jako nováček v organizaci věru ničím nepřispěla. Je to zásluha desítek pečovatelek, sestřiček, řidičů, koordinátorů, dobrovolníků, fyzioterapeutů i kuchařek, kteří tu pracují.“ ●

→ [www.pecovatelskecentrum.cz](http://www.pecovatelskecentrum.cz)

#### 2. Holešovická lékárna

Lékárna se nachází v budově Lékařského domu v dolních Holešovicích v Tovární ulici blízko tržnice. Budova, jež pochází z roku 1924, byla původně ubytovnou pro učné a zdravotnický slouží od počátku 60. let minulého století. Lékárna zde vznikla až v roce 2004, poté, co se zcela zchátralý dům dostal do správy několika odvážných lékářů, kteří se odhodlali budovu z vlastních prostředků postupně rekonstruovat. Cílem bylo poskytovat široké spektrum lékařských odborností pod jednou střechou včetně možnosti vyzvednout si přímo v domě lékařem předepsaný lék. Lékárnu řadu let vede paní PharmDr. Naděžda Burdová, jež lékárenstvím doslova žije. Společně s ostatními lékárny klade důraz na lidský přístup. „Lékárenství prochází v posledních letech řadou změn. Vznikly velké lékárenské řetězce, které investují nemař finanční částky do reklamních kampaní, jimž se snaží nalákat klienty na nízké ceny, což nakonec mnohdy není zcela pravda,“ říká jednatel společnosti Martin Neumann. Přesto Holešovická lékárna dokáže udržet nízké ceny léků a na rozdíl od řetězových lékáren má široký sortiment nejen léků na předpis, ale i volně prodejných léčiv a potravinových doplňků. Důležitý je také výkonný přístup k zákazníkům. „Pacienti zde mohou počítat nejen s vysokou odbornou úrovni, pochopením, vlivnými slovy, ale i s cenami na úrovni velkých lékárenských řetězců. Jsme rádi, že zákazníci naši snahu ocenili, a věříme, že je ani v dalších letech nezklameme,“ říká Martin Neumann. ●

→ [www.holesovickalekarna.cz](http://www.holesovickalekarna.cz)

#### 3. Lékařský dům Holešovice s.r.o.

Lékařský dům působí v Tovární ulici již od roku 1995. Na klinice vás čeká profesionální péče a příjemná rodinná atmosféra. Kromě řady odborníků zde působí i praktický lékař MUDr. Pavel Pick, kterého k profesi lékaře přivedla kinematografie. „Rodiče byli chemici a nikdo mě na medicínu nenutil. Snad zhlédnutí filmu Jak svět přichází o básníky. Přišlo mi to romantické a realita mě vlastně nezklamala.“ Na práci ho těší přátelský vztah s pacienty. Jak sám říká, je příjemně jím pomáhat a vědět, že si toho váží. Na Sedmičce se ocitl náhodou. „Maminka mého spolužáka paní doktorka Olmerová, která mimo hodem v loňském roce převzala ocenění Prahy 7 za záslužnou činnost, potřebovala vypomoci v ordinaci v době, kdy mě úplně nenaplnovala práce na umělé ledvině v kladenské nemocnici.“ S praktickou medicínou tehdy měl již roční zkušenosť. Na rozdíl od většiny svých spolužáků si totiž nedokázal zajistit modrou knížku a poslušně narukoval na vojnu. „Překvapivě jsem tam zjistil, že práce praktického (tehdy posádkového) lékaře je fajn.“ A jak si vysvětluje úspěch v Nejlepší na Sedmičce? „Myslím, že naši pacienti ocenují možnost objednávání a docela dobré přístrojové vybavení. Chci ale věřit tomu, že nejvíce si váží toho, že když k nám přijdou, tak jim budeme naslouchat,“ říká doktor a nezapomene pochválit i další členku svého týmu. „Mám nesmírně šikovnou sestřičku paní Pavlu Rückerovou, která se na spokojenosti pacientů podílí minimálně padesáti procenty.“ ●

→ [www.lekarskydum.cz](http://www.lekarskydum.cz)

Hobulec říjen 2017

## Relax, krása a zdraví

#### 1. Masáže Letná

Chcete-li si dopřát chvilku odpočinku, pak jsou pro vás Masáže Letná správná volba. Můžete si vybrat z široké nabídky masáží, ale především se vám dostane komplexního přístupu. „Napjaté svaly jsou složitější problém, velmi často spojený s duševním neklidem, přepracovaností a frustrací. Ráda se tedy věnuji zákazníkovi i po této stránce, aby z masáže odcházel uvolněný nejen fyzicky, ale i duševně,“ říká masérka Veronika Šubrtová, jež pracuje i večer a o víkendech a vždy se snaží vyjít vstříc. „Samozřejmostí je pro mě nalezení co nejbližší termín, protože vím, že když boli záda, tak boli teď a ne až za týden, kdy má masér zrovna volno.“ Na její práci ji baví lidské osudy i variabilita lidských charakterů, k masárování se ale dostala úplnou náhodou. Během mateřské jí chyběl kontakt s lidmi, a tak se chtěla zapsat na nějaký kurz a narazila zrovna na ten masérský. „Zpočátku pro mě bylo masárování jen koníček, ale časem mě to začalo víc a víc naplnovat, a tak jsem si otevřela masérnu v Praze 7 a ke své původní profesi v kancelářském prostředí jsem se již nevrátila.“ A cím si vysvětuje svůj úspěch? „Podle mě je za tím pozitivní nalaďení, které se snažím lidem předat a zároveň se od nich učit. Dále pak komunikace a samozřejmě čistota prostředí,“ uzavírá Veronika a slibuje, že „i nadále bude pracovat na tom, aby Praha 7 měla nejlepší záda z celé Prahy“. ●

→ [masazeletna.webnode.cz](http://masazeletna.webnode.cz)

#### 2. Hell

Studio Hell v Poupětově ulici se věnuje tetování, piercingu, těžkým modifikacím. Ve studiu se vám dostane osobitý přístup. „Máme rádi to, co děláme. A děláme to na vlastní kůži. Ono to v našem oboru vlastně ani jinak nejde - studio, která jsou založena pouze jako byzny, nebývají úspěšná,“ říká jedna z členek týmu Hell Mária Dudziaková. Studio je tak trochu sedmičkový podnik. Většina původní sestavy v Praze 7 bydlela nebo bydlí a studio se také aktivně zapojuje do komunitních akcí. „Asi to do nás řekne málokdo, ale každý rok rádi chodíme na Den Prahy 7 na Výstaviště, kde dětem malujeme smývatelná tetování a naše kadeřnice jim zdobí vlasy příčesky a copánky. Po práci taky občas zajdeme na drink do Cross Clubu, kde několikrát za rok pořádáme přednášky o tělesných modifikacích.“ A jak vnímají úspěch v Nejlepší na Sedmičce? „To, co dělá Hell Hellem, je nás svěrázný přístup, ale i to, že naše zákazníky máme rádi a pečujeme o ně. I když to vypadá třeba tak, že jim vymlouváme klišovitá, tisíckrát okopírovaná tetování. Mnohem raději jim nakreslíme originální motiv, který budou mít jen oni,“ říká tatérka. Těší se můžeme prý na novinky v oblasti nabídky šperků a kosmetických služeb. „Také máme dva nové tatery, které mají specifický styl a rychle si získávají populáritu.“ Každopádně momentálně studio řeší, jak dál. „Stávající prostory nám dávno nestačí a sehnat na Sedmičce dostatečně velký prostor za rozumnou cenu není snadné,“ uzavírá Mária. ●

→ [www.hell.cz](http://www.hell.cz)

#### 3. Infinit Holešovice

Zákazníci Infinit Holešovice si mohou vybírat hned z několika různých služeb. V prostorách tohoto wellness centra se nachází finská rustikální sauna s ochlazovnou, zážitková sprcha, relaxační místnost, masérny, privátní vířivka, bylinková koupel, solární studio a bar. Zjednodušeně řečeno, jedná se o prostor, ve kterém lidé mohou udělat něco pro své zdraví, ale především místo, kde si mohou příjemně odpočinout. Na Sedmičce studio působí již 14 let. „Prvotně nešlo o nějaký předem promyšlený záměr. Každopádně Praha 7 se za poslední léta velmi rychle rozrostla o velmi zajímavé podniky a myslíme si, že i ten nás sem velmi dobře zapadá. Dostupnost naší pobočky je pro nás samozřejmě také velkým benefitem,“ říká provozní manažerka Lucie Cisařová. Důvodů, proč Lucii práce baví, je hodně, ale nejvíce ji těší, když jsou zákazníci spokojení a odcházejí s úsměvem na tváři. „Právě díky nim vidíme, že naše práce dává smysl, a motivují nás k tomu, abychom naši pobočku stále vylepšovali. Nejen proto jsme ji přednedávnem renovovali,“ říká Lucie. A na co se můžeme ve studiu Infinit těšit? „Chceme se více zaměřit na doplňkový sortiment, především v oblasti lehkých potravin, které by měly být kvalitní a zdravé,“ uzavírá Lucie. ●

→ [www.infinit-spa.cz](http://www.infinit-spa.cz)

Foto – Tereza Havlíčková





## Talentovanému studentovi či studentce

Akademie výtvarných umění se klidně může stát, že Sedmičku jen tak neopustí. Po absolvioru rozvine vlastní umělecký výraz ve zdejších ateliérech, uspořádá výstavu v jedné z místních galerií, a až dozraje, dostane se jeho či její dílo do sbírek Národní galerie ve Veletržním paláci. Milovníkům výtvarného umění ale nabízí Sedmička mnohem více.

Po schodišti schází neúčesaný vráscitý muž. Blíží se poledne a i modelovi Letní akademie pro středoškoláky a dospělé na Akademii výtvarných umění (AVU) vyhládlo. Jeho portréty dál visí na malířských stojanech v ateliéru s výhledem na Stromovku. Účastníci a účastnice s namazanými chleby v ruce si skici navzájem neformálně hodnotí ještě předtím, než po obědě přistoupí k posledním tahům a stínování.

O patro níže pod vedením lektorek maluje uhlím dvacetka dětí – opět většinou dívky. Na oběd se tento turnus Dětské akademie chystá do Klubu AVU, který v pravém křídle budovy a v přilehlé školní zahradě provozuje finalista ceny Jindřicha Chalupeckého z roku 2015 Vojtěch Fröhlich. Venkovní posezení u piva a jídla mohou hosté v létě proložit párem tempy v bazénku, hraním ping-pongu anebo sledováním filmů. Pokud ovšem není začátek října, kdy Akademie pořádá tradiční slavnost u příležitosti zahájení semestru, při které se spolehlivě zaplní nejen klub, ale i zahrada za školou a prostranství před ní.

## Neznámá AVU

„Po pravdě: kohokoli se v Praze zeptáte, kde sídlí AVU, vzpomene si, kde najde UMPRUM (Vysoká škola umělecko-průmyslová v Praze s hlavním sídlem na náměstí Jana Palacha – pozn. red.),“ vysvětluje ideu pořádání večírku Blanka Čermáková, která má na AVU na starost komunikaci s veřejností. „AVU sice slyšeli, máme dobré renomé, ale kde opravdu jsme a co děláme, to zůstává známo jen odborníkům. Pro nás je jakýkoli kontakt s veřejností důležitý, protože nikomu nesvědčí uzavírat se do sebe.“

Příkladem jisté přetravávající izolace této umělecké lhůně je Galerie AVU umístěná v přízemí budovy. Během semestru jsou v ní k vidění díla studentů, avšak návštěvníci sem přicházejí jen zřídka. Ostatně ani studenti se o výstavní panely zrovna neperou, připojuje Blanka Čermáková: „Galerie byla primárně nastavená tak, aby si zde studenti mohli otestovat něco, co předtím nezkusili, tj. umělecký provoz. Proto nemají důvod se vracet a po studiích hledají výstavní prostory jinde. Ale chystáme se koncept galerie přeformátovat a dát aspoň jeden termín absolventům, abychom s nimi udrželi kontakt.“

Nejstarší vysoká umělecká škola v českých zemích (zřízena byla císařským dekretem z roku 1799) sídlí na Letné od roku 1903. Z doby krátce poté pocházejí i názvy ulic Malířská a Sochařská, které Akademii pomyslně



špendlí ke Stromovce. Odkazují na disciplíny, jež škola od počátku vyučuje.

Architektem hlavní budovy je Václav Roštěpil, který projektoval i Strakovu akademii (dnešní sídlo české vlády) a areál psychiatrické léčebny v Bohnicích. „Máme takovou interní anekdotu, že kdokoli sem k nám přijde z Bohnic, okamžitě se tu zorientuje. A naopak,“ usmívá se Blanka Čermáková, zatímco míříme do školní knihovny od slavného architekta Jana Kotěry. Zdejší dokumenty budou využity při přípravě publikace sledující 220 let akademie. Jubileum škola oslaví v roce 2019 a při té příležitosti plánuje velkou výstavu a televizní dokument.

Neméně zajímavou historii AVU je ovšem i život pedagogů a studentů po vyučování. Obě skupiny často kolem své alma mater bydlily a ještě častěji kolem ní popíjely. Legendární byla v tomto směru Hospoda U Sojků (na rohu Milady Horákové a Kamenické, dnes pobočka ČSOB). Literární historik Radko Pytlík, který o Praze 7 vydal řadu knih, vzpomíná na stěny jedné z místností zaplněné obrazy. „Studenti a učitelé z AVU jimi platili, když neměli na pivo,“ říká.

## Art District 7

Oblíbeným výtvarným námětem z Prahy 7 býval pohled z Letenských sadů na střechy Starého Města. Patrně nejznámější obraz s tímto motivem namaloval v modrých tónech Antonín Slavíček, který také na Letné žil – v nedaleké ulici Dobrovského.

Z uměleckého podhoubí pěstovaného v Praze 7 od začátku 20. století čerpá také současný kulturní život, i když samozřejmě pulzuje na jiných souřadnicích a v jiném tempu. Řada menších galerií na úpatí letenského kopce, ne-přehlédnutelný DOX a Veletržní palác, ale také každodenní život umělců a designérů vytvářejí na Sedmičce kreativní ovzduší. To se radnice snaží zviditelnit koncepcí Art District 7, de facto reklamní značkou Sedmičky.

„Jednou za semestr děláme galerijní snídaně, kam zveme zástupce velkých i malých galerii,“ vysvětluje Hana Třeštíková, radní pro kulturu a sousedské vztahy, konkrétní fungování značky Art District 7 v oblasti výtvarného umění. „Na základě těchto setkání vykristalizovala i dubnová akce Máme otevřeno, k níž se přidávají galerie, kavárny, divadla a další kulturní aktéři.“ Roli radnice při takových nápadech vidi Třeštíková v propojování, nikoli produkovaném. „Děláme databáze, přehledy kulturních pořadů, které by měly být na novém webu ještě funkčnější, aby se vernisáže nekryly, vytiskli jsme Art mapu Prahy 7,“ uvádí příklady radní.



## Japonský ateliér v herně

Trasa Art mapy vede za uměním i do Holešovické tržnice. Je líné srpnové odpoledne a stánkaři se perou o pozornost několika turistů, kteří sem našli cestu. Zato sochař a výtvarník Tets Ohnari má ve svém ateliéru v hale č. 18 napilno. V půlce října bude vystavovat dva objekty na festivalu Signal, který přináší do pražských ulic světelné umění. „Oslovili mě, tak nechci předvést nějaký šunt,“ směje se Ohnari a ukazuje makety chystaných děl: složité origami ze zrcadel a třímetrové broušené sklo. Nasvícená budou stát před Palladiem a na Kampě.

Sochařova záliba v broušeném skle by mohla vést k domněnce, že právě kvůli této technice přijel studovat do Česka. Skutečnost je ale jiná. Jeho dědeček byl významný japonský restaurátor Buddhových soch. V 70. letech se v Tokiu sprátelil s restaurátorkou Alenou Skálovou, když její manžel Ivan vyhrál architektonickou soutěž na stavbu československé ambasády. Přátelství se přeneslo i na další generace a Tets několikrát navštívil Skálovou v Praze už jako malý chlapec. „Když jsem uvažoval, kam jet na chvíli studovat do Evropy, což je mezi Japonci celkem běžné, byla volba Prahy nasnadě,“ vypráví Ohnari.

Studia na Tokijské univerzitě umění zakončil v roce 2007 a rozhodl se do Česka se vrátit. Ještě před příjezdem dostal od přítele tip na byt v ulici Letohradská. „V našem vchodu žije pět umělců. Občas se si navštěvujeme,“ pochvaluje si japonský sochař.

Ateliér zase sehnal skrze své členství v Trafo Gallery, která od loňského září sídlí naproti v hale č. 14. „Nad námi je ale bordel, veřejný dům,“ vkládá Ohnari české slovo do anglické

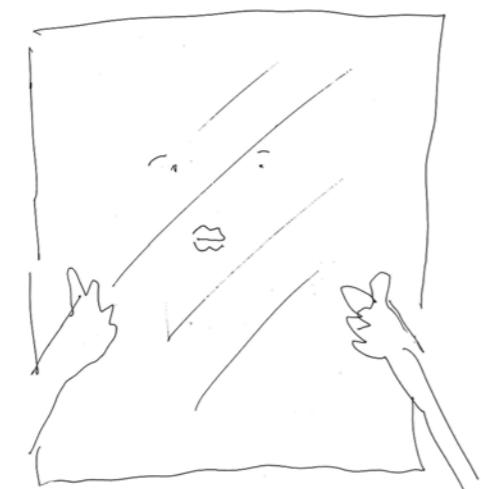
věty a ukazuje na strop. „A tohle bývala herna of the bordel. Navíc před čtyřmi lety měli havárii vody a naprostotu tu vytopili. Když jsem tady loni v dubnu otevřel dveře, bylo to strašné. Na stěně velká fotka Las Vegas, červené lampy, zrcadla a plíseň. Nedalo se tu dýchat.“ Ohnari a jeho spolupracovníci se pustili do rekonstrukce. Nábytek do ateliéru našli odložený u popelníků nebo dostali darem.

Recyklace a směna je vůbec principem Ohnariho života. „Uměním se neužívá, a tak se snažím být nezávislý na hotovosti a spíš věci vyměňovat – třeba za svá díla,“ vysvětluje. „Oblečení nebo tenhle iPhone mi dali kamarádi, když ho už nepotřebovali. Japonské firmy mi zase posílají náradí nebo výtvarné potřeby. A největší radost mám ted z tohohle sodalitu (minerál modré barvy – pozn. red.), na nějž mi dal tip kamarád, co dělá výkopové práce,“ předvádí hrde materiál pro svá budoucí díla.

## Očima Kovandy

Ohnariho příběh se v několika bodech protíná s příběhem výtvarníka a konceptuálního umělce Jiřího Kovandy. Oba bydlí na Letné, oba znají prostředí AVU a oba ve svém životě hodně recyklují. Kovanda, v zahraničí jeden z nejznámějších současných českých umělců a podle žebříčku J & T Banky a Art+ také nejúspěšnější, nevystudoval žádnou uměleckou školu. Před rokem 1989 tak nemohl být ve Slezském výtvarném umělců a neměl nárok na ateliér.

„Zvýkl jsem si pracovat tak, abych ne-potřeboval velké prostory, drahé materiály a nákladné postupy. Když jsem po roce 1990 už ateliér mít mohl, tak jsem si řekl, proc bych si ho pořizoval, když jsem zvyklý být bez něj,“ rekapituluje Kovanda cestu ke svému uměleckému stylu nad šálkem čaje. Sedíme v Cafě Jedna a právě ve Veletržním paláci Kovandovi letos v únoru skončila velká výstava. „Byla to pěkná spolupráce, bavilo mě to,“ pochvaluje si. „Poslední roky s kurátorem Adamem Budákem se jim daří lákat lidí na Grand Openingy, při nichž jednou za čtvrtletí otevřou víc výstav.“ Zato nevýhodou Veletržního paláce jsou podle Kovandy nízké stropy ve výstavních prostorách a vysoké vstupné. „Nejsem odborník na ekonomické věci, ale zdá se mi, že to odrazuje. Vedení Národní galerie se srovnává s vídeňskými muzeji, ale myslím, že to takhle nejde dělat.“



Jiří Kovanda v Praze 7 nejen tvoří, ale sleduje i zdejší umělecký provoz obcházením vernisáží v menších galeriích. „Galerie Polansky nebo nezávislý projekty Berlinské model a Bistro 8,“ vymenovává své oblíbené. „Škoda, že se odsud odstěhovala galerie Hunt Kastner, mohlo tu vzniknout galerijní hnizdo, které se od té doby tvoří na Žižkově,“ lituje. Vernisáže podle jeho pozorování přitahují lidi, a když se správně načasují jako v případě akce Máme otevřeno, vytvoří na Sedmičce lákavý večerní program. I prostory pro ateliéry má Praha 7 podle Kovandy dobré. „Pokud ovšem zůstanou ceny. Protože naprostá většina umělců, hlavně mladých, nemá moc peněz a nemůžou si dovolit drahé nájmy,“ upozorňuje.

## Co bude s Veletržním palácem?

Národní galerie ohlásila v roce 2016 záměr rekonstruovat Veletržní palác a vytvořit z něj hlavní sídlo s výstavními prostory pro stálé expozice i krátkodobé výstavy, s depozitářem, restaurátorskými dílnami, knihovnou, multifunkčním sálem pro divadelní, hudební a jiná představení, kavárnou a restauraci. Po rekonstrukci by mělo víc než 70 % výstavních ploch mít výšku 6–7 metrů. Upravena by mohla být i plocha před Veletržním palácem směrem do ulice Dukelských hrdinů. V listopadu 2016 předala Národní galerie veškerou dokumentaci včetně souhlasu památkových orgánů ministerstvu kultury. To Hobuletu letos v srpnu potvrdilo, že záměr revitalizovat Veletržní palác je jedním z investičních záměrů příštího volebního období. Kdo se přestavby ujmé a zda na ní bude skutečně vypsána mezinárodní soutěž, zatím podle ministerstva nebylo rozhodnuto.

## Dostupné ateliéry

Podobně to vidí Tets Ohnari ve svém ateliéru ukrýtem za stánky s maskáčovými přilbami a vulgárními záštěrami. Na jednu stranu mu vadí, že turisté poznají z Prahy 7 toto nezrona kulturní prostředí, na druhou stranu si uvědomuje, že zdejší zanedbanost znamená i nižší nájmy. „Opovažte se odsud Vietnamce vyhnat a komerčionalizovat to tu! Protože to tu pak skončíme i my,“ varuje například v žertu. A pak vážně dodá: „Chápu, že všechni chtějí město vylepšovat. Ale nepokazte to.“

Radní Hana Třeštíková připomíná, že není v možnostech radnice ovlivňovat nájmy v soukromých objektech a že areál tržnice patří hlavnímu městu. „Nicméně já a celé vedení se snažíme domluvit s radními z magistrátu, aby došlo k revitalizaci tržnice. Již existují nějaké koncepty na její rozvoj, tak doufáme, že se věci dají konečně do pohybu.“ Aktuálně se řeší, kam s nájemníky z Bubenské 1, bývalých Elektrických podniků, které se začnou rekonstruovat. „Chtěli bychom dojednat spolupráci s magistrátem, zda by neuvolnil jednu halu v tržnici coby centrum pro umělce a kreativce,

podobně jako tomu bylo právě v Bubenské 1. Zatím je to ale stále na úrovni jednání,“ konstatuje Třeštíková.

Co se naopak městské části povedlo vyčlenit z fondu nebytových prostor, je ateliér s dotovaným nájmem pro začínající umělce jakéhokoli oboru. Podmínkou je studium na jedné z uměleckých škol v Praze 7 nebo trvalý pobyt na Sedmičce. V prvním kole se přihlásili tři zájemci, bohužel ale nesplňovali podmínky. „Třeba se to v druhém kole zlepší kvůli rozpuštěním Elektrických podniků,“ věří Hana Třeštíková.



## Galeristé mladých

Petr Hájek sleduje, jak v kalendáři ubíhají dny. Do konce října musí jeho Chemistry Gallery opustit funkcionalistickou budovu Elektrických podniků. Kam se přesune, Hájek v době uzávěrky tohoto čísla ještě nevěděl. „Myslel jsem, že nám pomůže Praha 7, ale ta prostory nemá,“ říká. Půjde tedy kamkoliv v Praze, kde mu nabídnu odpovídající podmínky. „Potřebujeme tak 200–250 m², abychom mohli i nadále pořádat výstavy, koncerty, tanecní školu, jako tady,“ upřesňuje. Spolu s ním půjdou autoři, kteříž Chemistry Productions za posledních osm let pomohla se začátkem kariéry. Dnes jsou mnozí z nich už zavedení umělci. Galerie si je chce udržet i v nových prostorech, stejně jako chce dál objevovat mladé talenty a čerstvě absolventy uměleckých škol.

Velké stěhování zažila před rokem i již zmíněná Trafo Gallery, známá díky bývalému industriálnímu ateliéru Trafačka ve Vysočanech. A nová adresa v Pražské tržnici přinesla galerii i novou, sevřenější koncepci, pochvaluje si ředitelka Blanka Čermáková. „Zaměřujeme se teď více na výstavy. Děláme jich šest ročně a dáváme si záležet i na katalozích. Chceme tím udělat také nějaký kunsthistorický příspěvek k danému autorovi, aby to mělo hodnotu i do budoucna.“ Nová adresa se též pozitivně promítla na návštěvnost: na jednu výstavu přijde i tisíc lidí. „To se nám ve staré Trafačce nikdy nestalo,“ vzpomíná Čermáková.

Nováčky na Sedmičce jsou i Galerie Jelení a Galerie Kurzor. Oba projekty Nadace a Centra pro současné umění se zabydlely ve dvoře poblíž Strossmayerova náměstí, kde dřív bývala učňovská pekárna. Zatímco Galerie Jelení se zaměřuje na mladé umělce, většinou ještě studující, Galerie Kurzor představuje nadané kurátory, kteří tu vždy připravují program na jeden rok.

Studentům uměleckých škol se věnuje také další nová galerie - Holešovická šachta u Výstaviště. Dva nízké upravené domy s oploceným dvorem fungují i jako venkovní hospoda, tělocvična pro kruhový trénink, koncertní a divadelní prostor nebo místo pro kulinářská a degustační setkání. „Vidíme, že sousedé z Prahy 7 to začínají přijímat jako své místo, kam se chodí osvěžit,“ pochvaluje si manažerka galerie Hana Peláneková. V plánu je proto ustálenější program a také bar ve zrekonstruovaném sklepě, aby Šachta mohla naplnit fungovat i v zimě.



## Vybrané galerie v Praze 7

**Národní galerie, Veletržní palác**  
Dukelských hrdinů 47. Ut-ne 10–18 h.

**DOX – Centrum současného umění**  
Poupětova 1. Po, so, 10–18, st, pá 11–19, čt 11–21 h.

**Galerie AVU U Akademie** 4. Po-pá 10–18 h. Zdarma.

**ArtWall** Opěrná zeď Letenských sadů, nábřeží Kapitána Jaroše a nábřeží Edvarda Beneše. Celodenně, zdarma.

**Galerie Jelení, Galerie Kurzor**  
Dukelských hrdinů 25a. St-ne 12–18 h. Vstupné dobrovolné.

**Trafo Gallery** Hala č. 14, Holešovická tržnice. St-ne 15–19, so 10–19 h.

**Polansky Gallery** Veletržní 45. St-so 14–19 h.

**Galerie Petr Novotný** Heřmanova 35. Ut-pá 12–18 h, so dle domluvy. Zdarma.

**The Chemistry Gallery** Bubenská 1. Ut-so 11–19 h. Zdarma.

**Kristian Kodet Galerie** U Letenského sadu 6. Denně po předchozí domluvě. Zdarma.

**Galerie Scarabeus** Jana Zajíce 7. Denně 11–18 h.

**Berlinské model** Plp. Sochora 9. Dle domluvy. Zdarma.

**OPEN Letohradská 10** Letohradská 10. Po, st, pá 14–19 h. Zdarma.

**Holešovická šachta** Bubenská 14/Na Šachtě 3. Ut-ne 16–22 h. Zdarma.

**Galerie na úřadě** Nábřeží Kpt. Jaroše 1000/7. Denně 8–18 h. Zdarma.

**Galerie na Miladě** Informační centrum, Milady Horákové 2. Po, st 7.30–15, út, čt 7.30–18, pá 7.30–14 h, polední přestávka. Zdarma.



Při návštěvách galerií zaměřených na mladé umění si nelze nevšimnout, že sídlí buď v nezrekonstruovaných prostorách, nebo k nim vede poněkud nekulturní přístupová cesta. Potvrzuje to mimo jiné i Petr Novotný, který v Heřmanově ulici provozuje galerii věnovanou malířům mladé a střední generace. „V Praze 7 se mi líbí, jen na chodníku tu jsou pořád psí výkaly nebo lidské zvratky,“ stěžuje si.

Blanka Čermáková z Trafo Gallery zase navrhuje, aby galerie aktivně vstupovaly do veřejného prostoru a signalizovaly, že se zde díky umění bude člověk cítit dobře. „Art District by měl být vidět i v ulicích,“ myslí si. „Jednou za čas by radnice mohla uspořádat soutěž a osadit vybraná místa sochami, případně tu udělat sochařský park.“ Anebo, jak napadlo Tetse Ohnariho, by se za uměním mohlo po Praze 7 chodit do dvorů a zahrad ve vnitroblocích. Jak je vidět, umělecký život na Sedmičce zatím nevyčerpává svůj potenciál.





**„Děti mluví čím dál tím hůř, chybí jim přirozený pohyb a pozornost rodičů,“ hodnotí současný vývoj logopedka Dana Kutálková, autorka řady publikací, která celý život pomáhala dětem i dospělým nejen správně vyslovovat, ale i rozumět, vnímat a chápát. Kromě toho již patnáct let věnuje energii i odkazu svého tchána, keramika Jana Kutálka, a jeho plivníkům s legračními jmény.**

Text – Klára Janická, Foto – Eliška Stejskalová

# Děti mluví pramizerň

## Jak dlouho vlastně bydlíte na Sedmičce?

Já jsem se narodila na Štvanici a do svatby jsem bydlela na Veletržní, v 5. patře s Vaculíkovými. Po svatbě jsme bydlieli s mužem v Dejvicích. Když dcery dospěly a chtěly se osamostatnit, přemístili jsme se všichni zase zpět na Sedmičku. Je to dobré místo pro život. Těší mě současné vedení – lidi sice pořád remají, asi z principu, ale změna je opravdu hodně znát. Na úřadě jsou všichni přijemní a ochotní a ten úklid... Po ulicích pořád někdo jezdí, zametá. Předtím vidět koště, to vůbec. Zkrátka bydlí se tu dobře.

## Máte tady nějaké oblíbené místo?

Chodím i s vnoučaty často na Letnou, tam je krásný pohled na Prahu. No a Stromovka – to je moje děství. Hrozná byla ta povodeň. Najednou tam nebyly mé oblíbené stromy... Dodnes mám někdy slzy v očích, chybějí mi. Teď mám nejradsí tu lípu u rybníčka.

## Mnoho lidí si pod logopedii představí jen to správné r a ř, tak tomu ale asi není...

Výslovnost je jen jedna položka – řešíme i kokta-vost, opožděný vývoj řeči, poruchy sluchu, ale také afázie – poruchy řeči po mrtvicích a úrazech hlavy. Pacienti někdy nerozumějí řeči, nemohou mluvit, psát, číst a tak dále. I to byla část mé práce na Homolce. Je to hodně náročné.

**Z čeho jste měla větší radost, když jste znova rozmluvila člověka po úrazu, nebo když jste zbavila dítě jeho vady řeči?**  
Vždycky je příjemné, když se něco podaří. U dětí je nejlepší, když rodina pochopí, kde je problém, a snaží se to změnit. Když tohle udělájí, tak jsem kolikrát bez práce (směje se). Změní třeba nějaké výchovné postupy a najednou se to pohně samo i bez terapie.

**To jste vlastně takový rodinný poradce...**  
Bez toho se absolutně neobejdeme. Problémů je čím dál tím víc. Když jsem začínala, tak jsme tady tukli, tamhle tukli a jeli podle metodiky. Dneska to nejde. Vždy musím nejprve zjistit,

jak to v té rodině vypadá, kde je problém, a pak doplnit chybějící schopnosti dítěte. Všechny děti je mají od přírody určité, někdy ale nejsou rozvinuté – ten software tam je, ale není funkční...

## Dá se říct, kdo za to máže?

Asi způsob života a celkové společenské klima. Rodiče mají objektivně strašně málo času. Někdo se ale honí za úspěchem a nevím se, že mu stárnou děti. Navíc si žijeme náramně pohodlně – všude se jezdí autem, děti se málo pohybují. Když se nudí, zapnou si tablet nebo televizi. Profesor Sovák (zakladatel moderní české logopedie, pozn. red.) na to měl báječné heslo, které to přesně vystihuje – dívá se, ale nevidí, slyší, ale neposlouchá. V předškolním věku si tak děti odvynou rozvíjet potřebné schopnosti. Pak jdou do školy, vídají tvary písmenka, ale už jim uniká, jestli je nalevo, nebo napravo, nahoru, nebo dolů. A máme najednou spoustu dysgrafiků, dyslektilků, dys- nevím čeho dalšího. Přitom oficiální výskyt v populaci je asi dvě procenta, kde jsou přitomné změny v mozku, což je objektivní příčina dyslexie.

## Dětské logopedii se věnujete velice dlouho, jak je na tom dětská mluva dnes?

Děti mluví opravdu pramizerně. Já jsem celou svou praxi kladla důraz na prevenci. Pokud by fungovala, pak by se třetina dětí někdy otravné terapií v logopedické ordinaci vyhnula. Výslovnost se ale zhoršuje plošně, nejen v souhláskách, ale i v samohláskách. Čeština má přes 40 procen-t samohlásek a v momentě, kdy nejsou kvalitní, řeč nestojí za nic. Svádí se to sice na Pražáky, ale není to tak. Když si pustím některé stanice TV nebo rozhlasu, a to teď nechme ob-sah stranou (směje se), mluví se tam tak, že se vrhám na knoflíky a přeladuju. Mně to strašně vadí... Zhoruje se také slovní zásoba a celková úroveň vyjadřování. Děti neumějí vyprávět pohádku ani to, co zažily o víkendu.

## Co zmohou v této věci rodiče?

Je třeba si s dětmi od malinka povídат, mluvit na ně, i když vám zdánlivě nerozumějí. Popisovat,

co dělám, co jim dávám k jídlu, popisovat věci kolem nich, se staršími pak listovat knížkami, čist básničky atd. Školky jsou sice prima, ale kontakty v rodině se zhruba do pěti šesti let nedají nahradit. Čas, který dětem věnujeme v děství – i za cenu omezení kariéry –, se nám mockrát vrátí. Když se to zanedbá, přijde škola a litá se po poradnách. Říká se, že půlhodina ušetřená v předškolním věku nás pak stojí tři hodiny práce ve věku školním.

## Jak moc je pro vývoj řeči důležitý pohyb?

Pohyb a motorika obecně je naprosto klíčová. Děti by měly mít hodně pohybu. Stačí jít do lesa, do parku, lézt přes větve, skákat z pařezu. Dobré je také modelování – a zase stačí obyčejně těsto. Moje vnučka strašně ráda patlá těsto, sice ta kuchyň potom vypadá (směje se), ale na motorice se to projeví. Dítě pak vyslovuje čím dál lépe, i tužku vezme do ruky správně. Motorika rukou totiž úzce souvisí s motorikou jazyka a ta zase s výslovností. V mozku se tyto oblasti překrývají.

## Takže takový návrat k přirozenosti...

Ano. Dneska se vše studuje, nejlépe na internetu, strýček Google poradí, přitom tam kdokoliv může napsat úplně cokoliv. Dítě do pěti let potřebuje pro vývoj stejně věci jako ve středověku a dnešní svět nám to trochu komplikuje. Je jasné, že doba se posunula, ale ty mašinky se musí používat s rozumem.

## Když se i přes přiměřenou péči rodičů řeč nelepisí, kdy je podle vás vhodné dorazit k odborníkovi?

Když je to jen výslovnost, tak kolem 3,5-4 let, máme pak dost času rozvíjet třeba motoriku. Děti doma s rodiči dělají čertíky, koníky, olizují pusinku, lížou zmrzlinu, hrájí si se žvýkačkou... Děti to baví, mluvidla se rozhýbou a až pak může nastoupit terapie. Když ale dítě mluví nápadně málo, tak nejpozději kolem tří let. Při známkách koktavosti radši hned, obecně kdykoli se objeví jakýkoli problém s řečí, je lepší se poradit.

**Může být vada řeči nakažlivá?**

Napodobování je vlastně nejsilnější a nejefektivnější způsob učení. Co děláme my, to dítě okoukává. Třeba moje vnučka, které je rok a půl, se mnou pár dní byla a teď soustavně ukází a vaří (směje se). Pokud tedy někdo mluví špatně a dítě ho má rádo - může to být i figurka v televizi, dítě to napodobí. Jsou rodiny, kde mají vadu řeči jako rodový znak, ale často se stává, že přijdou rodiče, že se chtejí vady řeči sami zbavit. Kolikrát jsme se dostali do situace, kdy to mamince nešlo a naopak chlapečkovi ano, a tak učil maminku a kontroloval ji, zda to říká dobře. Podstatný není totiž papír se slovíčky, ale zábavný nácvík a pak podpora sebekontroly. Děti často v ordinaci odříkají všechno správně, ale jakmile se za nimi zavřou dveře, mluví postaru. Když se něco naučí, musím zařídit, aby nové návyky chtěly používat i nadále.

**Jak to zařídíte?**

Na to jsou různé hry, odměny, zjišťujeme, o co dítě stojí. Najít dnes u dětí motivaci je ale docela problém. Chlapeček chtěl třeba lego. Vysvětlila jsem mu, že je to dost drahá hračka, ale domluvili jsme se, že mu ji máma koupí - za každých deset povedených slovíček dostal jeden dílek. Jelo to jak po másle, potřeboval kostky, aby si hračku mohl složit (směje se). Dalšího jsem utáhla na uherák. Byla to v té rodině věc, která se kupovala jen na Vánoce, a chlapeček po něm moc toužil. Než dokrájeli malou šíšku, tak se to naučil.

**Nemáte pocit, že jsou dneska děti obecně přetežovány?**

Prostor pro vlastní kreativitu - to dnes velmi módní slovo - je strašně důležitý. Ve své praxi jsem se setkala s holčičkou, která měla všechno. Taky měla ale tři chůvy na plný úvazek, které když ji nechaly jen tak si hrát, dostaly vyhubováno, že ji cíleně nerovnijí. Šla z akce do akce. Takže u mě si hrála, s čím chtěla, a posledních deset minut jsme dělaly logopedii. Přitom, když si uvědomím, jaké to dítě

mělo šance a možnosti - a udělali z něj neutický uzlíček. Podobně jsem měla pár dětí s koktavostí - i středoškoláky z prestižní školy. Stačilo omezit aktivity, změnit školu a koktání zmizelo. Ne vždycky to ale jde tak snadno.

**Vy jste se ale nevěnovala jen logopedii. Na vysoké škole jste se zabývala také textilní tvorbou - jak jste se k tomu dostala?**

Ten Google všechno ví (směje se). Jezdila jsem k babičce do Jindřichova Hradce a měli jsme známou, paní Olgu Teinitzerovou, která pracovala v gobelínce. Dostala jsem pár klubek a začala jsem dělat drhané tapiserie a pak i voskovou batiku. Dokonce jsem měla pár výstav, hlavně v Divadle Nerudovce. Teď tam prodávají broušené suvenýrové šílenosti. Můj muž Honza s partou tam hrál divadlo - Hra se závěti, příběh F. Villona, byl to příjemný čas.

Pak se narodily děti a já jsem uvažovala, jestli se textilem budu žít. Vypadalo to, že by to i šlo, ale Honza byl na volné noze a jeden z nás musel mít pravidelné zaměstnání, a tak jsem pověsila špagátky na hřebíček.

**Byla vaše textilní tvorba tou cestou, jak jste se dostala do rodiny keramika Jana Kutálka?**

Honza (syn Jana Kutálka, pozn. red.) byl můj spolužák na gymplu, kde jsme spolu začali chodit - zlí jazykové tvrdí, že jsme se poznali už v mateřské školce (smích). Jeho rodiče byli úžasní, báječní lidé. Po vysoké škole jsme se vzali. Děda (Jan Kutálek, pozn. red.) měl ateliér na Žižkově v bývalé slévačské dílně. Pak se tam bouralo a stavely se paneláky, tak se přesunul na Vinohrady. Měl hodně výstav, i v zahraničí. Ta nejslavnější byla asi k jeho šedesátinám na Staroměstské radnici - ta byla tak úspěšná, že lidi tam stáli dlouhé fronty. Pak ale přišla, jak to v Čechách funguje, závist. A tak k sedmdesátinám se už jen tak tak podařilo uspořádat výstavu v Kramářově galerii v Dejvicích. Děda měl strach, zda ho lidi najdou, zda přijdou, nakonec tam bylo hotové srocení davů. A příslušníkům VB se dost ulevilo, že nejde o demonstraci. Stres ale udělal svá a po týdnu děda dostal infarkt a v ateliéru umřel.

**Co se pak dělo s ateliérem?**

Nakonec jsme ho museli zrušit, i když velmi neradi. Chtěli jsme tam dělat nějaké workshopy a dílny pro děti, ale paní, které dům patřil, o tom nechtěla ani slyšet. Jenže co teď s tím? Představte si 200 metrů čtverečních narvaných věcmi. Ty obrovské pece a tunu glazur jsme nakonec věnovali centru pro handicapované v Topolanech.

**A co se stalo s jeho výtvory - panáky a plivníky, jak jim říkáte...?**

Děda vždycky říkal: „Neboj se, plivníci to zařídí.“ No tak to plivníci zařídili. Nejprve se zabýdleli na hradě Svojanov blízko Poličky, tam byli asi 15 let. Pak ale v roce 2006 přišel nový kastelán a panáky tam už nechtěl. Bylo to zrovna v době, kdy jsem pořádala výstavu k dědovým devadesátinám v letohrádku Kinských. Nevěděla jsem, co si počnu, a dala informaci na naše webové stránky. No a plivníci to zase zařídili. Ozval se mi kastelán z Linhartov Jarda Hrubý, že to všechno bere. Od té doby jsou panáci na zámku Linhartovy, který měl už demoliční výměr,

a Jarda ho zachránil. Dneska je tam živé kulturní centrum a na dědovo keramiku tam dodnes jezdí plné autobusy.

**Oni mají i neuvěřitelně vtipné názvy...**

Děda měl neskutečnou jazykovou fantazii, psal dětem rýmované malované dopisy, veršovánky přátelům k narozeninám, vždycky vtipné. No a ty názvy panáků - mám dokonce článek od doktorky Hoffmanové z Ústavu pro jazyk český, který kdysi napsala a díky ní se spousta těch názvů zachránila. Třeba vodníci - Vasrštan, Žbrdol, Decinka, Kalfas nebo Lokrád. Plivníci se jmenovali třeba Račíkuš, Pišlík, Lezprcek nebo Držpalec. Je jich spousta.

**Máte nějakého oblíbence?**

To je strašně těžká otázka, je jich moc. Kdybych si ale musela vybrat, byl by to asi betlém. Nejradší mám ten s menšími figurkami - dostali jsme kdysi jeho základ a pak každý rok jako vánoční dárek další figurky. Je jich skoro padésát, každoročně stojí pod velkým vánočním reliéfem a moc si ho užíváme.

**Všimla jsem si, že je na internetu hodně lidí, kteří sbírají keramické novoročenky vašeho tchána. A napadlo mě, jestli jste se nesetkala s nějakými plagiáty.**

Na Aukru jsem kdysi našla dva panáky z poslední výstavy, které jsme nikdy nedávali do prodeje. Byl to naprostě jasný plagiát. Napsala jsem tam a okamžitě je stáhlí. Nedávno jsem objevila plagiáty v jedné galerii - já to poznám hlavně podle glazur. Děda je dával přes sebe a to už se musí setsakramentsky umět. Pak je ještě jeden pán, který tvrdí, že je jeho žák. Jenže jeho výtvorům chybí ta duša a někdy i vlna... Ptala jsem se na to právníků, ale právě stačí, když má panák jen trochu jinak zvednutou ruku, a už to neuhráju.

**Jaký byl vlastně váš tchán?**

Děda byl hrozně hodný, laskavý a měl báječný smysl pro humor, a to je vidět i v jeho díle.

Jednou dostal objednávku na zlého čerta a vysel mu z toho hrozně neštastnej panák - přitom se poctivě snažil, ale on to zkrátka neuměl. Je podobně srozumitelný všem generacím jako třeba Josef Lada. Dnes když jdete na výstavu, tak jsou to většinou samé nerváky a stresy. Proč se na to mám coukat i na výstavě? A lidi jsou za laskavý humor keramických panáku vděční.

**Výstavy pořádáte i nadále, je to tak?**

Ano, snažím se. Je to takový můj koníček, i když je to vždycky fuška. Když ale vidíte reakce návštěvníků, stojí to za to. Já si tam vždycky někam stoupnu do koutku a pozoruju, jak třeba přítáhounou otráveného mužského, který se teda jede podívat na tu kulturu (smích), a najedou vidíte, jak se mu pusa roztahuje do úsměvu, jak se lidi vzájemně upozorňují na různé panáky... Návštěvníci odcházejí s úsměvem, což je dneska dar. Nedávno jsem listovala v návštěvních knihách a tam nenajdete jediný negativní zápis.

**Momentálně chystáte výstavu ke stému výročí narození...**

Je to zase šance, jak dědovo dílo oživit. Výstava bude v Lazarské od listopadu až do ledna a všechny čtenáře srdečně zvu. Bude tam i ten nás oblíbený betlém. ●

**PaedDr. Dana Kutálková** (\*1951) vystudovala logopedii na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy. Po studiu učila děti se zbytky sluchu v pražských Radlicích. Přes 30 let pracovala jako klinická logopedka, v soukromé praxi a pak v Nemocnici na Homolce. Dlouhodobě se věnovala prevenci poruch řeči, vlivu civilizace na vývoj řeči a takzvaným beznadějným případům. Je autorkou řady publikací na téma prevence poruch řeči a učení. Ve volném čase pečuje o dílo a odkaz svého tchána, keramika Jana Kutálka.

**Jan Kutálek – Keramika**

Výstava k 100. výročí narození se uskuteční v Galerii Diamant ve Spálené 4, Praha 2, od 9. 11. do 25. 1. 2018. Otevřeno denně kromě pondělí od 12 do 18 hodin.



# Říjen

So

17

- KNIHOVNA SEDMIČKA** 10.00 Malá mořská vila
- HALA KRÁLOVKA** 10.00–20.00 Letenský počár 14. ročník mezinárodní rokenrolové soutěže
- PIDIVADLO** 15.00 Sněhová královna
- CAFÉ LAJKA** 17.00 Festival Storytelling 2017 Festival všech, kteří mají rádi vyprávění příběhů
- ALFRED VE DVOŘE** 19.00 Philippe Saire: Vacuum Dvě neonové trubice vytvářejí optickou ilizi prázdného prostoru, v němž se vznáší těla dvou tanečníků
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Dvě komedie v komedií Fiktivní děj obou představení se postupně vrádí do reálného života postav

So

14

- NÁRODNÍ ZEMĚDĚLSKÉ MUZEUM** 10.00–16.00 Myslivecké slavnosti
- TOVÁRNA** 10.00–17.00 Pravý bleší trh
- ARTUAL Z. S.** 16.00 Čtyři jabka Interaktivní koncert pro děti ve věku 2–10 let
- PAMÁTNÍK TICHA NA NÁDRAŽÍ BUBNY** 18.00 Vojna – Body Voice Band Hudebně-dramatická skladba na motivy inscenace E. F. Buriana
- STUDIO ALTA** 19.30 Juliany Hamilton: Interview Juliany Hamilton se představí jako tatařel i dotazovaný v rozhovoru
- LA FABRIKA – STUDIO 1** 20.30 Mezgala Orquestra: Kubánská noc Koncert k 10. výročí latinskoamerické kapely

So

21

- BIO OKO** 10.00–17.00 Letenský bazar Bleší trh pořádá Kuzmarkt
- DOX** 14.00–17.00 Výtvarná dílna Živé sklo Rodinná výtvarná dílna k výstavě Stanislav Libenský Award
- PIDIVADLO** 15.00 Tři nezbedné pohádky Jedno hřiště, dvě děti, tři pohádky a spousta fantazie
- LA FABRIKA – STUDIO 1** 19.30 Federer Nadal Moje činy může soudit jedině jestřábí oko!
- STUDIO ALTA** 19.30 Handa Gote Research & Development: Die Rache Psychedelic-ký western z česko-německého pomezí

## Vícedenní akce

- DOX** do 20. 11. Stanislav Libenský Award do 8. 1. Žena, měsíc, had. Sedmnáct měsíců v Iráku. do 8. 1. Před očima
- GALERIE JELENÍ – CENTRUM PRO SOUČASNÉ UMĚNÍ** do 15. 10. Zeď má dvě strany – výstava D. Kolenčíkové 25. 10.–9. 11. Výstava studentů z ateliéru nových médií I. na AVU v Praze
- GALERIE JOSEFA ADAMCE** 2. 10.–6. 11. Obrazy V. a J. Vejražky
- GALERIE KURZOR – CENTRUM PRO SOUČASNÉ UMĚNÍ** 25. 10.–9. 11. Výstava Podmínky nemožnosti II/VII: Bezprostřední
- GALERIE NA MILADĚ** do 27. 10. Ennu Noir – výstava absolventky AVU Evy Fajčíkové
- GALERIE NA ÚŘADE** do 17. 11. Výstava Altán Art
- GALERIE SCARABEUS** Loutky a rodinná loutková divadla
- HOLEŠOVICKÁ ŠACHTA** 9.–22. 10. Výstava: Editions of Light vol. 3 v rámci Lunchmeat festivalu
- HOLEŠOVICKÁ TRŽNICE** Hala 40 Game On Výstava o historii her a herních konzolí
- MUZEUM KÁVY** Stálá expozice Fenomén kávy
- NÁRODNÍ TECHNICKÉ MUZEUM** do 15. 10. Český kinematograf do 31. 12. Niké do 31. 12. Klamárium do 31. 3. 2018
- GALERIE NA MILADĚ** do 27. 10. Ennu Noir – výstava absolventky AVU Evy Fajčíkové
- NÁRODNÍ ZEMĚDĚLSKÉ MUZEUM** do 26. 11. Výstava z fotoarchivu NZM III. – Lidé a technika do 30. 11. Výstava Krásy stáří
- VELETRŽNÍ PALÁC – NÁRODNÍ GALERIE V PRAZE** 19.–21. 10. Lunchmeat Festival Festival elektronické hudby a audiovizuálního umění do 19. 11. Magdalena Jetelová – Dotek doby do 3. 12. Mytologické mesaliance Maxe Pirnera do 7. 1. 2018 Aj Wej-wej. Zákon cesty
- STUDIÓ PRAHA HOLEŠOVICE** 26.–30. 10. Designblok do 31. 12. Výstava Papírový svět do 7. 1. 2018 Výstava Vice než laboratorium do 31. 1. 2018 Výstava Dělat les do 31. 5. 2018 Výstava obrazů Šrobárova sbírka
- PAMÁTNÍK TICHA NA NÁDRAŽÍ BUBNY** 14.–16. 10. Bubnování pro Bubny
- TRAFO GALLERY** do 5. 11. Výstava Michala Cimaly: Trash Time
- VELETRŽNÍ PALÁC – NÁRODNÍ GALERIE V PRAZE** 19.–21. 10. Lunchmeat Festival Festival elektronické hudby a audiovizuálního umění do 19. 11. Magdalena Jetelová – Dotek doby do 3. 12. Mytologické mesaliance Maxe Pirnera do 7. 1. 2018 Aj Wej-wej. Zákon cesty
- STUDIÓ PRAHA HOLEŠOVICE** 26.–30. 10. Designblok

Ne

1

- DOX** 14.00–17.00 Výtvarná dílna Vzdušné zámky Kreativní workshop pro celou rodinu
- PIDIVADLO** 15.00 Tři nezbedné pohádky Jedno hřiště, dvě děti, tři pohádky a spousta fantazie
- LA FABRIKA – SLÉVÁRNA** 19.00 Blátem po hlavě Loutková inscenace pro dospělé a dospívající
- ALFRED VE DVOŘE** 20.00 Cie des Pieds Perché: Mutu Švýcarské performery v akrobatickém představení o tenké hranici mezi normálností a šílenstvím
- VILA ŠTVANICE** 20.00 V borůvkách Premiéra lesní erotické němohry

Ne

8

- VILA ŠTVANICE** 11.00–17.00 Ateliér: Grafika ve dřevě a linu Workshop 20.00 Small Town Boy Divadelní youtube party na pomezí koncertu, intimní povídání, manifestu, kýčovité romance a politické satiry
- PIDIVADLO** 15.00 Sněhová královna Poetický příběh na motivy klasické pohádky Hanse Christiana Andersena
- DIVADLO RADAR** 16.00 O zemi Zvonice Pohádka o tom, co se stane, když spokojenou zemi navštíví čert
- ALFRED VE DVOŘE** 19.00 Philippe Saire: Vacuum Dvě neonové trubice vytvářejí optickou ilizi prázdného prostoru, v němž se vznáší těla dvou tanečníků
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Dvě komedie v komedií Fiktivní děj obou představení se postupně vrádí do reálného života postav

Ne

15

- BIO OKO** 15.00 Norma Inszenace Belliniho belcantové tragédie
- DIVADLO RADAR** 18.00 Hamleteen Být, či nebýt vždy připraven? Pomsta bude sladká jako marmíncino kakao...
- PAMÁTNÍK TICHA NA NÁDRAŽÍ BUBNY** 18.00 Vojna – Body Voice Band Hudebně-dramatická skladba na motivy klasické inscenace E. F. Buriana
- ALFRED VE DVOŘE** 19.00 SILK Fluegg: Disastrous Taneční představení performerů z Rakouska a dětských tanečníků z Česka
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Valdštejn Inszenace o Albrechtovi z Valdštejna, která čerpá inspiraci především z režie jeho života

Ne

22

- BIO OKO** 15.00 Kouzelná flétna
- PIDIVADLO** 15.00 Tři nezbedné pohádky Jedno hřiště, dvě děti, tři pohádky a spousta fantazie
- STUDIO ALTA** 19.30 Handa Gote Research & Development: Die Rache Psychedelic-ký western z česko-německého pomezí
- DIVADLO RADAR** 20.00 Ondina Bez lásky a bez vody nejde žít...
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Zorba že ja Buddha Koncert
- BIO OKO** 20.15 Alenka v říši divů Celovečerní balet Christophera Wheeldona vychází z po-hádkové knihy Lewise Carrolla

Po

Po

9

- AKADEMIE VÝTVARNÝCH UMĚNÍ** 14.00 Zahrádkní slavnost Slavnostní zahájení akademického roku
- STUDIO ALTA** 19.30 Andrea Miltnerová, Rita Góbi, Jan Komárek: Kontrapunkt Pohyb inspirovaný mikrosvětem hmyzu říše
- DIVADLO RADAR** 20.00 Charleyova tetá Studenti Jack a Charlie si pozvou slečny pod záminkou nevinného setkání s tetičkou z Brazílie
- BIO OKO** 20.30 Hans Zimmer v Praze Záznam koncertu světoznámého skladatele filmové hudby

Po

16

- HOLEŠOVICKÁ ŠACHTA** 18.00 Editions of Light vol. 3 Vernisáž výstavy v rámci Lunchmeat festivalu zaměřující se na vnímání světla a pohyblivého obrazu
- LA FABRIKA – STUDIO 1** 19.30 Lenka Vagnerová & company: Gossip Drby, plánec fečí, pomluvy, dezinformace či fámy jsou cross-kulturním fenoménem lidstva
- PAMÁTNÍK TICHA NA NÁDRAŽÍ BUBNY** 18.00 16.00 Bubnování pro Bubny Tradiční připomínání prvního transportu pražských občanů z jihlavského původu vypraveného z Prahy THE CHEMISTRY GALLERY 19.00 Nová stanice Bubny Vernisáž k vítězstvímu návrhu architektonické soutěže pro revitalizaci nádraží Bubny po místo paměti SÁL ELEKTRA 20.00 Koncert Slet bubeníků The Dark Side of the Groove
- STUDIO ALTA** 20.00 Kino v Obýváku: Normální autistický film Dokument neukazuje autismus jako diagnozu, ale jako fascinující způsob myšlení
- VILA ŠTVANICE** 20.00 8GB tvrdého porna On je ženatý, ona má dvě děti, oba jsou nešťastní a rozhodnou se s tím něco dělat

Po

17

- BIO OKO** 15.00 Norma Inszenace Belliniho belcantové tragédie
- DIVADLO RADAR** 18.00 Hamleteen Být, či nebýt vždy připraven? Pomsta bude sladká jako marmíncino kakao...
- PAMÁTNÍK TICHA NA NÁDRAŽÍ BUBNY** 18.00 Vojna – Body Voice Band Hudebně-dramatická skladba na motivy klasické inscenace E. F. Buriana
- ALFRED VE DVOŘE** 19.00 SILK Fluegg: Disastrous Taneční představení performerů z Rakouska a dětských tanečníků z Česka
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Valdštejn Inszenace o Albrechtovi z Valdštejna, která čerpá inspiraci především z režie jeho života

Po

23

- LA FABRIKA – SLÉVÁRNA** 19.30 Synovia Představení o tom, jak dnes muži vnímají sami sebe a svoje tělo
- STUDIO ALTA** 19.30 Handa Gote Research & Development: Die Rache Psychedelic-ký western z česko-německého pomezí
- DIVADLO RADAR** 20.00 Ondina Bez lásky a bez vody nejde žít...
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Zorba že ja Buddha Koncert
- BIO OKO** 20.15 Alenka v říši divů Celovečerní balet Christophera Wheeldona vychází z po-hádkové knihy Lewise Carrolla

Po

24

- PLATÉNIUM PRAHA** 18.00 Gravity Americká kosmická sci-fi
- PIDIVADLO** 19.00 Probuzení jara Hra o doprovízání, tápání, zmarní, která před sto lety způsobila skandal
- CAFÉ LAJKA** 19.30 Míša Králová Koncert klavírní virtuosky z Prahy 7
- PIDIVADLO** 19.00 Maryša
- STUDIO ALTA** 19.30 Petra Tejnorová a kol.: Uhozené květinou
- DIVADLO RADAR** 20.00 Dokonalá svatba Když jedna sileňní situace stihá druhou. Zběsilá situaciční komedie
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Tajemná záře nad VIOLU

Po

25

- PLANETÁRIUM PRAHA** 17.00 Komentovaná prohlídka výstavou Trash Time s Michalem Cimalou a kurátorem Petrem Vaňousem
- STUDIO ALTA** 19.30 Petra Tejnorová a kol.: Uhozené květinou
- ALFRED VE DVOŘE** 20.00 Cristina Maldonado: Stereopresence Vizuální esej o nejednoznačné hranici mezi fyzickým a nemateriálním, skutečným a imaginárním, mezi tím, co je a není (v češtině)
- DIVADLO RADAR** 20.00 Dokonalá svatba Když jedna sileňní situace stihá druhou. Zběsilá situaciční komedie
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Tajemná záře nad VIOLU

Po

26

- DOX** 18.30 (S)tisk dobý Kulatý stůl novinářů a komentátorů o aktuálních politických, ekonomických a společenských problémech
- TRAFO GALLERY** 19.00 Trash Time křest katalogu
- LA FABRIKA – STUDIO 1** 20.00 Timudej
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Magdalena lascivní a kajícná Činoherně-operní-taneční inscenace na vodní hladině o nejznámější kurtizáně všech dob

Po

27

- HOLEŠOVICKÁ ŠACHTA** 18.00 Martin Netočný, Oskar Helcel Vernisáž výstavy fotografií novozélandského fotografa žijícího v Praze
- TRAFO GALLERY** 19.00 Trash Time křest katalogu
- LA FABRIKA – STUDIO 1** 20.00 Timudej
- VILA ŠTVANICE** 20.00 Synáčci

Po

28

- PLANETÁRIUM PRAHA** 11.00 Křížákové sesedy Astronomická pohádka pro děti od 4 let
- LA FABRIKA – SLÉVÁRNA** 19.00 Blátem po hlavě Loutková inscenace pro dospělé a dospívající

Po

29

- PLANETÁRIUM PRAHA** 17.30 Noční obloha 8K
- STUDIO ALTA** 18.00 Living Realities: Passage of a Flight Vernisáž fotografické výstavy o lidech hledajících v Evropě svůj nový domov včetně řady doprovodných programů

Po

30

- PLANETÁRIUM PRAHA** 18.00 Wernher von Braun: Dotknul jsem se hvězd
- DIVADLO RADAR** 19.00 Malé horory
- STUDIO HRDINŮ** 20.00 Macocha Divadelní adaptace novely Petry Hůlové v režii Kamilly Polívkové

Po

31

- ALFRED VE DVOŘE** 19.00 Wariot Ideal: Letci Na křídlech 311. bombardovací perutě RAF
- LA FABRIKA – SLÉVÁRNA** 19.00 Cesta domů: Benefiční koncert Tata Bojs, Houpací koně, Sunflower Caravan
- LA FABRIKA – STUDIO 1** 19.30 Walls & Handbags Losers cirque company
- ALFRED VE DVOŘE** 19.00 Wariot Ideal: Letci Na křídlech 311. bombardovací perutě RAF
- KAVÁRNA PARK** 20.00 DJ Nescafé – resident night Funk, soul, gansta rap



## Na dovolenou do Brazílie

Kinematografie vzdálené Brazílie již počtvrté prozáří plátno Bio Oko a do prvních listopadových dní přinese dávku zaoceánské kultury. Od 2. do 5. listopadu ovládne Sedmičku festival Kino Brasil, který již tradičně věnuje prostor silným hlasům současných brazilských režisérů, snímkům oceňovaným ve všech koutech světa i nezávislým unikátkám. Tématem letošního ročníku jsou návraty - do vlasti, do dětství, do mlností, ke kořenům, domů, k sobě... Ale především návraty k Brazílii, k její podstatě, vřelosti a smyslosti, k otevřenosti a laskavosti jejích obyvatel, krásě přírody, potenciálu a jedinečnosti umění. Kino Brasil uvede na desítku projekcí. Zárově i tematicky pestré filmové menu přichutí hudba pro fajnšmekry v Café Jedna. A kdyby bylo třeba uspojít další smysly, naskytne se možnost zakusit také něco z brazilské gastronomie. Na své si přijdou i děti, pro které se opět chystá sobotní odpoledne s loutkovým divadlem. Tematický workshop s umělcem je samozřejmostí. Přijďte si zpestřit podzimní náladu, v sále budete mít Brazílii na dosah a odnesete si nevšední filmový zážitek. ●

→ [www.kinobrasil.cz](http://www.kinobrasil.cz)

## Premiéra inspirovaná sněhovou vločkou

Zda může existovat tanec inspirovaný strukturou sněhové vločky, se můžete přesvědčit 11. a 12. října v ALTĚ na premiéru nového představení skupiny VerTeDance a režiséry Petry Tejnorořové s názvem Nothing Sad. Konkrétním východiskem se stala eseje Johanes Kepler, v níž se tento známý astronom zamýslil nad tím, jak a proč věci získávají svůj tvar - a to právě na příkladu křehké a pominutelné sněhové vločky, která je chvíli kapkou vody a chvíli zase dokonalou krystalickou strukturou. Těchto a dalších zamýšlení vychází představení o fyzikálních zákonech a chemii, které určují nás svět a nás pohyb - vnitřní i vnější. ●

## Hvězda světového tance v ALTĚ

Nejvýznamnější taneční událostí podzimu v ALTĚ bude návštěva Julyena Hamiltona, který tady povede intenzivní týdenní workshop improvizace a zatančí ve dvou představeních - 13. října se stane hlavním hostem druhého tanečně-hudebního improvizacního večera s názvem Po páš a den poté se diváci můžou těšit na českou premiéru jeho nejnovějšího sóla s názvem Interview. Julian Hamilton je tanečník, choreograf, básník, pedagog a hudebník, který inspiroval celou generaci tvůrců. Narodil se a vyrůstal ve Velké Británii a již 40 let působí na taneční scéně po celém světě. Jeho tvorba je převážně improvizovaná - v přítomném okamžiku komponuje tanec i text, který je často součástí díla. ●

→ [www.studioalta.cz](http://www.studioalta.cz)

## Loutková komedie v La Fabrice

Nové představení Blátem po hlavě z dílny Richarda Balouse v koprodukcí divadla Drak najdete od září na programu La Fabriky. Jde o unikátní loutkovou inscenaci pro dospělé a dospívající publikum, jež kombinuje tradici české loutkářské profese s absurdním humorem. Ve spolupráci s režisérem Jiřím Havelkou a scénografem Markem Zá kosteleckým se na ní podílí "dračí" kolektiv v čele s Janem Popelou a Václavem Poulem. Po zcela vyprodané premiéře představení jsou na říjen přichystané hned tři reprízy a to 1., 27., 30. října. Pokladnu divadla najdete v Komunardu 28. ●

→ [www.lafabrika.cz](http://www.lafabrika.cz)

## Za láskou do lesa

Lechtivá komedie plná lesních plodů a roztočených zvířátek s názvem V borůvci bude mít premiéru 1. října od 20 hodin ve Vile Štvavice. Spolek Geisslers Hofcomoedianten se inspiroval hrou La Mirtilla (1588) slavné italské barokní herečky a spisovatelky Isabelli Andreini - první dochovanou pastorálou z pera ženské autorky. Jde o třetí část dramaturgického cyklu Opus Andreini, kterým Geisslers Hofcomoedianten přiblížují českému publiku tvorbu zapomenutého, a přesto pro vývoj evropského divadla zcela zásadního divadelního rodu Andreini. Dvě jeho generace působily ve dvou nejslavnějších profesionálních společnostech, které v 16. a 17. století šířily po Evropě komedii dell'arte: Comici Gelosi a Comici Fedeli. První dva díly trilogie vycházejí z díla Giovana Battisty Andreiniho (1576-1654), herce, principála, dramatika a experimentátora s divadelními formami. Dvě komedie v komedií podle stejnojmenné hry z roku 1623 (2014) přináší v hled do divadla na divadle a paralelně existujících divadelních principů komedie dell'arte a učené komedie. Magdaléna lascivní a kajícná (2015) odkazuje k vrcholnému dílu tohoto autora - scénickému oratoriu z roku 1652 a jeho předchozímu dramatickým dílům, která G. B. Andreini věnoval tématu Marie Magdalény. Inszenace V borůvci pak připomíná tvorbu Giovan Battistovy matky Isabelli Andreini. ●

→ [www.vilastvanice.cz](http://www.vilastvanice.cz)

## Studie zbytečného zla

V říjnu bude mít ve Studiu Hrdinů premiéru inscenace divadelní hry Ondřeje Novotného Série bezdůvodních aktů v režii Evy Rysové. Eva Rysová režíruje převážně v Polsku, kde vytvořila řadu velmi zajímavých a precizních inscenací, neboží se experimentu a důležitý je pro ni také důraz na výtvarnou stránku. V její nové hře je opulentní hostina záminkou k manipulaci, mocenskému boji i naivnímu hledání dobrá, pravdy, krásy. V komorní atmosféře luxusní vily hledáme kořeny vlastní nicotnosti, nihilismu prorůstajícího do všech společenských vrstev, rodinných vazeb i buněk lidského organismu, pátráme po příčinách zdánlivě bezdůvodného a zbytečného zla, ze skříní vytahujeme kostlivce kanibalitických bakchanálí i plejtváků obrovských. Přizračná a absurdní atmosféra se snoubí se sklonky k jazykovému experimentu. Režisérka přizvala do tvůrčího týmu hudebníky Zuzannu a Antonise Skoliasovy, kteří jsou potomky řeckých emigrantů do Polska.

Intenzivní spolupráce na hudební složce dává tušit, že bude pro inscenaci zásadní. Premiéra se uskuteční 10. října a Série bezdůvodních aktů bude dalším titulem, který Studio Hrdinů vydá ve své publikaciřadě. ●

→ [www.studiohrdinu.cz](http://www.studiohrdinu.cz)

## 4+4 v Alfredu ve dvoře

22. ročník mezinárodního festivalu současného umění 4+4 dny v pohybu proběhne od 6. do 14. října na mnoha místech v Praze. Do Alfredu ve dvoře zavítá švýcarský choreograf alžírského původu Philippe Saire, který ve své poslední experimentální choreografii Vacuum propojuje pohyb a výtvarné umění, či montrealská skladačka a multimediální umělkyně Myriam Bleau, jež v audiovizuální perfomanci autopsy.glass experimentuje se zvukovým, vizuálním a symbolickým potenciálem vinných sklenic. Dále zde vystoupí finská choreografička a hudebnice Elina Pirinen, jež ve svém představení Personal Symphonic Moment „rozpitvá“ Šostakovičovu Symfonii č. 7. ●

→ [www.ctyridny.cz](http://www.ctyridny.cz)

## V ohnisku poezie

„Praha, knihy, víno a lidé“, charakterizuje své „indicie“ Hana Kovaříková, která se narodila v roce 1993 a od útlého dětství žije na Sedmičce. Mladá adeptka básnické tvrdí, že za jinou čtvrt by ji měnila jen ne ráda - a není důvod jí to nevěřit, seznáme-li odzbrojující odvezdanost, s níž její podmanivě rytmická báseň o Libeňském mostě ústí v příznání přimrzlosti k Holešovicím natrvalo... ●

připravuje Milan Ohnisko

### Libeňák

*Lampy Libeňáku  
jak zástupy plameňáků  
tyčí se nade mnou  
smutnou písni svou  
zobáky klapou*

*Barvu jasné zlatou  
v hluboké noci oceníš  
skoro spíš, čím dál blíž  
posteli*

*Na noční tramvaj nečekej, neklej  
Pod mostem spávaj  
opuštěné vozy  
prózy bezdomova  
jsou to jenom slova  
ukrytá v panelech  
těžkých betonových zdech*

*Most přes hlubokou Vltavu  
vločky sněhu padají na hlavu  
koleje zahalil mráz  
Zima je tu, znova a zas  
pára jede od úst, mrzne mi hlas  
Po zimě jaro, přichází snáz*

*Vidím teď jasné cestu domů  
ale náhle zpomaluju  
Je tohle moje cesta?  
Z hospody domů  
skrz Stará města?*

*Nemám místa, kde chci setrvat  
Nemám přístav, kterým chci prolouvat*

*Snad tento holešovický dok  
jako každý rok ani letos nezamrzne  
Zato já jsem k Holešovicím  
přimrzlá*

*Natrvalo*

## Noci plné hudby a audiovizuálního umění

Podzemí Veletržního paláce obsadí na tři dlouhé noci 19.-21. října Lunchmeat Festival. Na dvou pódiích nabídne desítky live actů, DJ setů a audiovizuálních vystoupení. Program láká na mnoho zvučných jmen, jako Ben Frost, Clark, Lucy či Laurel Halo, ve svěžím mixu s novými projekty a mladými umělci - diváky čeká například showcase jihoafrického labelu Gqom Oh! či vystoupení Lorenza Senniho, Jlin nebo Visceral Minds. Jako vždy klade festival zvláštní důraz na vizuální stránku vystoupení - několik světových premiér doplní audiovizuální projekty, které v poslední době hýbaly evropskou festivalovou scénou. Letošní Lunchmeat Festival se bude také zabývat fenoménem idolů, jejich vnímáním v médiích a společnosti a způsoby, kterými může nekritické zbožnění svařovat lidskou kreativitu. ●

→ [www.lunchmeatfestival.cz](http://www.lunchmeatfestival.cz)



## Svět podle Michala Cimaly

Po celý říjen můžete po nákupu zeleniny v Holešovické tržnici zavítat i do hal 14, kde sídlí Trafo Gallery, na výstavu prací Michala Cimaly (nar. 1975) s názvem Trash Time (Don't Run!). Cimala je bezprostředně propojený se současností. Ve své sochařské a malířské práci tematizuje nadění i úzkost z dnešní doby, jež je předobrazem nejisté budoucnosti. Ta může být očima Cimaly čímkoliv mezi progresivním technologickým zárukou, lidskou apokalypsou a vyprahlou pustinou. Umění a celá kultura jsou zdá se napadeny jakýmsi rozkladným virem, který umrtví ježivé a zživotňuje anorganické. Ozívají tu robotická těla, antropomorfní stroje, fantomatické vypomínky na budoucnost. Skutečný lidský rozměr se ale z imitačního systému vytráčí. Kultura se transformuje v technologickou reprodukci mašinerii zahlcující svět odpadem, kterým se stávají dějiny samotného únavného reprodukování. Trafo Gallery výstavou zpřítomňuje příčný řez současnou tvorbou Michala Cimaly. Je sondou do času, před kterým se neutíká, protože není kam. Trash Time vás očekává až do 5. listopadu od středy do neděle od 15 do 19 hodin, o sobotách od 10 do 19 hodin. A pokud se chcete setkat přímo s umělcem, přijďte 19. října v 17 hodin na komentovanou prohlídku. Křest katalogu k výstavě se uskuteční 26. října v 19 hodin. ●

→ [www.trafogallery.cz](http://www.trafogallery.cz)

## Benefiční koncert podporí domácí hospic

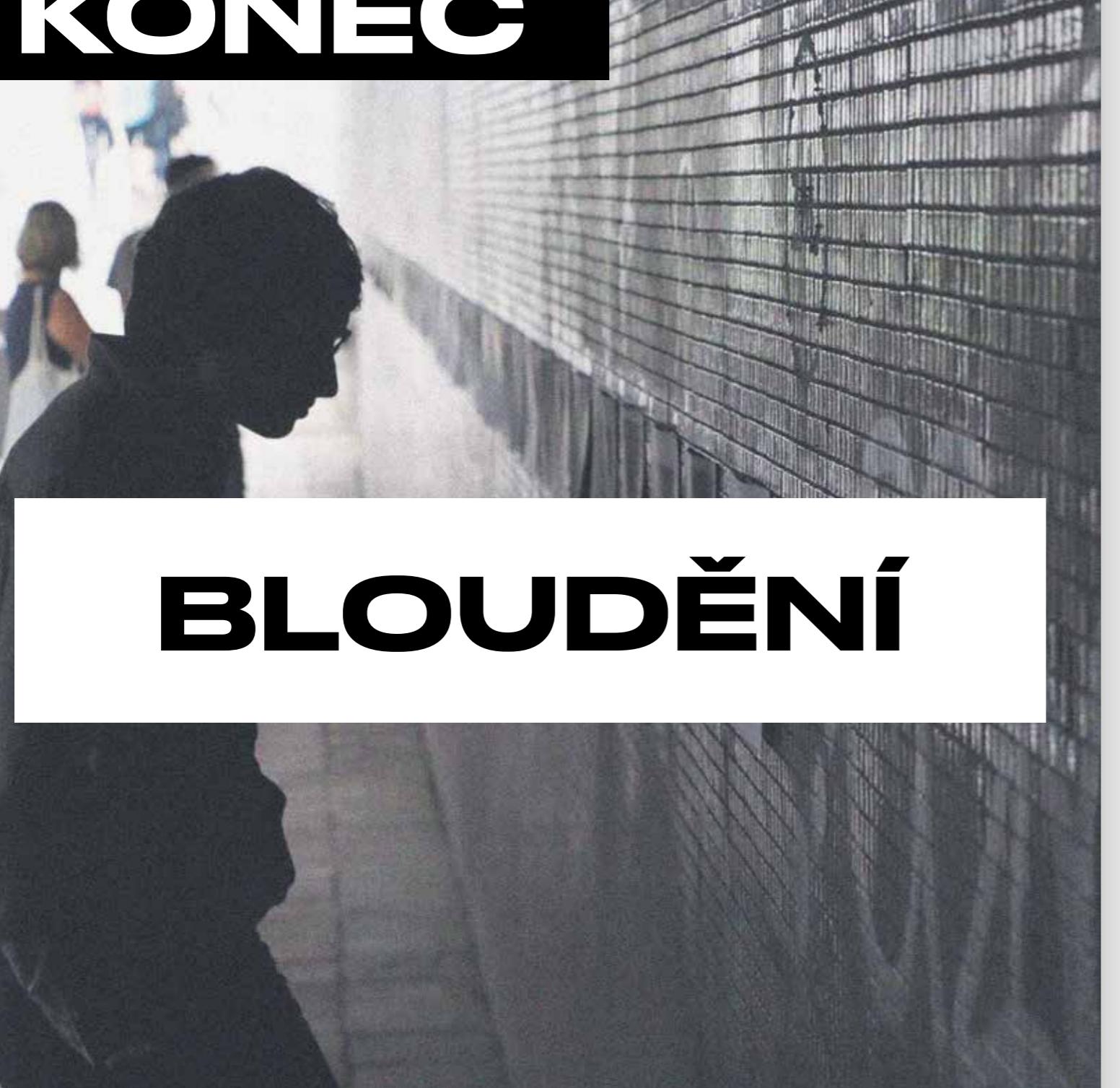
Tři výjimečné kapely se vyštřídají na pódiu La Fabriky při koncertě, který Cesta domů tradičně pořádá při příležitosti Světového dne hospicové a palliativní péče. Ve čtvrtek 5. října zahrájí kapely Tata Bojs, Houpaci koně a Sunflower Caravan. „Kombinace jejich vystoupení a hudebních stylů slibuje nevšední zážitek. Velmi si cením, že právě tito hudebníci chtějí svoji účastí vyjádřit, že úcta k těžce nemocným a umírajícím lidem a péče o ně jsou důležitou hodnotou. Pražská elektronická skupina Sunflower Caravan navíc vznikla v roce 2001, tedy stejně jako náš mobilní hospic,“ říká Lenka Váňová z Cesty domů, která poskytuje palliativní péče přímo u klientů doma. Během večera budou představeny novinky nakladatelství Cesta domů a ke koupi bude i velmi žádaný diář. Akce ke Světovému dni hospicové a palliativní péče, který připadá každoročně na druhou říjnovou sobotu (letošní 13. ročník na 14. října), probíhají po celém světě. Jejich společným cílem je podpořit diskusi o tom, jak péče o lidi na sklonku života funguje a jaké jsou její možnosti. Cesta domů dlouhodobě usiluje o zvýšení informovanosti české veřejnosti o hospicové a palliativní péci a upozorňuje na to, že kvalita péče o umírající je starostí každého z nás. Vstupenky za 390 Kč jsou v předprodeji na webu [www.lafabrika.cz](http://www.lafabrika.cz) a v pokladně divadla. ●

→ [www.lafabrika.cz](http://www.lafabrika.cz), [www.cestadomu.cz](http://www.cestadomu.cz)

# KONEC

# BLOUDĚNÍ

Text – Klára Janicki Foto – Archiv Architektů bez hranic



# NA VLAVSKÉ

Hobulec říjen 2017

**V podchodech pod Vltavskou se už neztratíte. Od poloviny září vás spletitými kouty zdejších chodeb, podchodů a nadchodů bezpečně provede nový orientační systém, za kterým stojí spolek několika mladých architektů.**

Již potřetí ožily během sousedských slavností Zažít město jinak podchody kolem Vltavské. Kromě pouličního akustického koncertu či výstavy zabývající se životem na ulici byl hlavním bodem programu právě křest nového orientačního systému.

„Čas od času jsme chodili do budovy bývalých Elektrických podniků, kde má sídlo hodně architektonických ateliérů, a fascinovalo nás, jak jsou podchody spletité a zanedbané a jak málo lidí tudy chodí. Přitom je tohle místo poměrně v centru a nedaleko velkého dopravního uzlu,“ popisuje začátky nápadu architektka Karolína Kripnerová, zakladatelka Architektů bez hranic. Spolek vznikl oficiálně na jaře tohoto roku, ale již od roku 2015 sdružuje desítku architektů se zájmem o veřejný prostor. Jeho členové stojí například za projektem Veřejných šatních skříní nebo Veřejných sprch, jenž dostal název Sprchomat. „Zajímá nás, jak vypadá prostředí, ve kterém žijeme, a snažíme se ho měnit k lepšímu. Nechceme jen čekat na zakázky, ale spíše být hybateli věcí a být společnosti prospěšní,“ vysvětluje motivace druhý ze zakladatelů Vojtěch Sigmund.

Hlávkův most, který u stanice metra Vltavská spojuje Florenc s Holešovicemi, byl postaven na počátku dvacátého století. Když však došlo k výraznému prosazení automobilové dopravy a začala se plánovat stavba severojižní magistrály, most již kapacitně nevyhovoval, a proto byl rozšířen. Vznikly mohutné brýle nájezdů a sjezdů bez lidského měřítka. Pohyb pěších zde měly vyřešit mimoúrovňové podchody. Systém má celkem 12 vstupů – některé po rampě, jiné schodištěm. Podchody pod Vltavskou tak byly místem, kde se v minulosti spolehlivě ztratil téměř každý odvážlivec, který se do této místa vůbec vydal.

„Reagovali jsme na poznámky místních, ale i lidí, kteří tudy chodí do práce. Obě skupiny přiznaly, že se drží osvědčené trasy, aby se v podchodech neztratily, nebo se místu rovnou vyhýbají,“ vysvětluje zdejší realitu Karolína Kripnerová.

## Rozpletěný labyrint

První nástěny orientačního systému začaly vznikat již počátkem loňského roku. Původní návrh počítal s liniami a šipkami umístěnými na dlažbu. Tohle řešení ale narazilo na regule Technické správy komunikací, navíc

jeho tvůrci při testování zjistili malou odolnost nátěru, a tak se vymýšlela jiná varianta. „Pro celý projekt byla velmi důležitá podpora radnice Prahy 7, která projektu od jeho začátku fandila a pomohla nám jej v několika klíčových momentech udržet při životě,“ podotýká člen spolku Martin Chudíček.

Finální podoba tak sestává ze série barevných ploch, piktogramů a názvů hlavních směrů umístěných na betonových plochách: červené stanice Vltavská, žluté Strossmayerovo náměstí, modré nábřeží Kapitána Jaroše a zelené Bubenské nábřeží. Základní trasy doplňuje i směr na Štvanici. Projekt je výjimečný tím, že jej skupina Architekti bez hranic iniciovala, navrhla a provádí zcela bez nároku na honorář. Ostatně celý spolek zatím pohání právě velké nadšení a jeho členové na projektech pracují ve volném čase – každý dle svých možností. Peníze na provedení revitalizace podchodů pak našel v rozpočtu pražský magistrát a přispěla i Nadace Proměny Karla Komárka.

## Jen šipky nepomůžou

### Cílem

Architektů bez hranic je primárně zlepšení kvality veřejného prostoru a zvýšení bezpečnosti v podchodech na Vltavské. „Co se týče místní komunity lidí bez domova, naše prvotní idea byla, že by se někteří z nich mohli podílet na přeměně podchodů – například tam uklízet. To se nám do této chvíle nepovedlo zrealizovat. Nicméně této formě spolupráce jsme stále otevřeni. Obecně se totiž přikládám k názoru, že řešení viditelných problémů spojených s bezdomovectvím tkví ve zlepšování sociálních služeb pro lidi v nouzi,“ vysvětluje Sigmund. To si myslí i radnice. „Spolupracujeme například s Armádou spásy, která se sama nabídla, že bude situaci v této oblasti pravidelně monitorovat,“ komentuje radní pro sociální oblast Prahy 7 Jakob Hurrel.

Místu by podle názoru architektů prospělo i rádné osvětlení. „Z našeho setření vyplynulo, že špatně osvětlení je dalším důvodem, proč se lidé do podchodu bojí chodit a namísto toho radši riskují přebíhání magistrály,“ podotýká Kripnerová. Dostatek světla by mohl mít pozitivní vliv i na stav zdejšího pořádku. „Pokud by byly podchody dostatečně osvětlené, ušetřilo by se i na úklidu téhoto prostoru. Ačkoliv se to nezdá, úklid zde probíhá častěji než jinde, ale bohužel se také rychleji znovu znečistí. Proto je třeba podchody dostatečně osvětlit nejen v noci, ale i přes den,“ myslí si Vojtěch Sigmund. Každopádně vyřešit dostatečné osvětlení celého místa je už nad sily spolku. Tohoto úkolu se tak zhostí radnice. „V současnosti byly z magistráty uvolněny finanční prostředky na výstavbu nových sloupů veřejného osvětlení, začneme tedy tuto otázkou řešit co nejdříve,“ slibuje vedoucí odboru péče o veřejný prostor Jiří Knitel. Stejně tak se radnice snaží, aby bylo v tomto místě čisto. „Honíme Pražské služby, které zde mají úklid na starosti, aby uklízely častěji. Někdy se do úklidu zapojí i naše firma 7U,“ doplňuje Knitel.

Podchody ale nemusí fungovat jen jako spojnice z místa A do místa B a skýtají i jiný potenciál. „Z příkladu ze zahraničí je patrné, že tyto prostory mohou být úspěšně využívány jako street-artové galerie a sloužit k prezentaci umělců. Každopádně jakékoli oživení podchodů zlepší kvalitu tohoto prostoru a zvýší jeho bezpečnost,“ podotýká Sigmund, který stejně jako jeho kolegové z Architektů bez hranic doufá, že orientační systém na Vltavské podnítí i další podobné projekty v Česku. Spolek sám má nápadů dost a v budoucnosti by se rád stal součástí celosvětové působící organizace Architectes Sans Frontières (Architekti bez hranic). Na bezhraniční nadnárodní projekty zatím ale nepomýšlej. „Považujeme za důležité nejprve se pokusit zaměst si před vlastním prahem, než se odvážíme jít dál,“ shrnuje Kripnerová.

## Nová Vltavská

Orientační systém z dílny Architektů bez hranic ale není jedinou novinkou v této oblasti. Úprav a celkového oživení by se měl již brzy dočkat i kompletní prostor zastávky MHD Vltavská, kudy během všedního dne projde v průměru téměř 37 tisíc lidí. Ostatně právě v těchto místech by měla v budoucnu stát i železniční stanice Praha-Bubny na trase modernizované trati na letiště, a tak shonu v těchto místech určitě ještě přibude.

Městská část spolu s Dopravním podnikem navrhly drobné úpravy na zlepšení stávající podoby prostředí okolí metra. Ostatně některých změn jste si už mohli povšimnout. „Z bezpečnostních a estetických důvodů došlo k odstranění skleněných tabulí na zastávkách tramvaje. Dále došlo k otevření zadního vchodu horního vestibulu metra, což zrychluje přestup cestujícím z vlaku do metra a naopak a oživuje do této chvíle nevyužívaná místa v severní části horního objektu stanice metra,“ popisuje jeden z tvůrců návrhu Tomáš Richtr z Odboru rozvoje urbanismu, architektury a veřejného prostoru Prahy 7.

Kompletní rekonstrukcí projde i budova stanice metra, dojde také k odstranění lávky pro pěší, která je v současné době nevyužívaná a ve špatném technickém stavu. Dopravní podnik ve spolupráci s Prahou 7 rovněž počítá s opravou přilehlého betonového „parčíku“ s dnes nefunkční fontánou. Nad Vltavskou by mohla vzniknout kavárna či sportoviště nejen pro parkouristy, kteří si tohle místo oblíbili. Přibýt by měly také nové lavičky, pítko nebo prostor pro krátkodobé kulturní akce. „Vše je ale zatím ve fázi plánů,“ upozorňuje Jiří Knitel. ●





Milé čtenárky, milí čtenáři, tato stránka je určena jednotlivým stranám v zastupitelstvu, které střídavě stanovují otázkou k diskusi. Možnost odpovědět dostaly všechny strany. Tentokrát se ptá ODS:

## Jak by měla Praha 7 reagovat na fenomén tzv. spádové turistiky, kdy některí rodiče před zápisem do ZŠ úcelově mění trvalé bydliště svých dětí?

### ODS

Zápisová turistika je fenomén, o kterém se příliš nemluví ani nepíše. Spočívá v tom, že rodiče fiktivně mění trvalé bydliště do spádových oblastí základní školy, kterou si pro své dítě zvolili a na kterou by se jejich potomek jinak nedostal. Někdy se papírově přestěhuje celé rodiny, jindy rodiče změní trvalé bydliště jen samotnému dítěti.

V Praze se to týká například oblíbených základních škol v Londýnské v Praze 2 nebo Antonína Čermáka v Praze 6. Na problém si ale v posledních letech stěžují i Liberci nebo Českých Budějovicích. A nevyhýbá se ani Praze 7, zejména základkám na Letné. Důvodem pro fiktivní změnu bydliště ovšem nemusí být jen touha po „dobré škole“, ale i chybějící nebo nedostatečná kapacita základek v satelitní zástavbě kolem Prahy. Změnit trvalé bydliště samozřejmě není nelegální. Je ale třeba si uvědomit, že fiktivní přehlašování přece jen zasahuje do systému spádových škol, když

na „dobrých školách“ vytváří přetlak poptávky. Jsou známy školy, kde o přijetí prvňáčků dokonce musel rozhodovat los. Krátkodobá spádová turistika z jiných městských částí nebo satelitních obcí může mít i dopady na rozpočet obce.

Celý problém ale především ukazuje na jednu podstatnou skutečnost. Rodiče silně vnímají, že kvalita i nabídka základních škol se velmi liší. Přitom by měly být maximálně vyrovnané, aby bylo rozdělení dětí podle spádu féróvé. Jak na to může reagovat městská část, která je zřizovatelem základních škol a také určuje školské obvody? Existují dve cesty, které se ale mohou překrývat. Systematicky pracovat na tom, aby se kvalita a nabídka vzdělání v jednotlivých školách vyrovnila (a zlepšila). Stejně tak lze zrušit školské obvody spádových škol, respektive ve svém katastru určit jeden jediný. Zákon to umožňuje a Praha 7 se touto cestou nedávno vydala v případě určení spádových obvodů mateřských škol. Má smysl přemýšlet o stejném kroku i u škol základních.

Mgr. Daniel Štěpán, zastupitel MČ Praha 7 za ČSSD

### ČSSD

Ano, tento fenomén existoval u MŠ. Odbor školství pod mým vedením tento jev analyzoval, přes přístup do infosystému prověroval v databázi bydliště dětí. Otázka je, zda současné vedení vůbec takovou analýzu přes současný Odbor školství nebo Odbor správních agend realizoval pro ZŠ, a tudíž zda je tento fenomén opravdový. Oproti MŠ to budou mít rodiče u ZŠ těžší, neboť tam fungují spádové obvody. Každopádně by mělo vedení prokázat věrohodnost domněny, jinak není důvod se tímto

### PRAHA 7 SOBĚ

Máme v Praze 7 naštěstí dobré základní školy a v nich obětavé učitele a schopné ředitely. Dobrá pověst našich škol s sebou opravdu nese úcelové přihlašování do jejich spádových oblastí, což je velmi nezádoucí jev. Řešením je změna zákona, která by podobné úcelové přihlašování dětí ztížila, což je proces na několik let. Na schůzce s řediteli základních škol jsme se domluvili, že spádové oblasti základních škol ponecháme podle vzájemné dohody ředitelů a že ředitelé základních škol budou přijímat děti společně koordinovat, aby dopad případných úcelových přihlašování byl co nejmenší. Větší úpravy spádových oblastí či dokonce jen jediná spádová oblast pro celou městskou část by riziko zneužívání jen zhoršily. Základní školy nám ODS s ČSSD předaly zatížené nepochopitelnými dlouhodobými nájemními smlouvami. Polovina základní školy na Ortenově náměstí je z doby vlády ODS a ČSSD pronajata do roku 2028 a třetina základní školy v Letohradské ulici pak do roku 2021. Proto jsme nutni i v základních školách budovat další a další třídy a vytvářet projekty na půdní

vestavby. Jen v letošním roce jsme otevřeli dvě třídy v domečku před základní školou v Tusařově ulici a další čtyři třídy vznikají na Ortenově náměstí pod opravenou střechou. Je to sice nákladné a pracné, ale jinou možnost nám nás předchůdci bohužel neponechali.

Hobulet říjen 2017

Když jsem ještě před volbami v roce 2014 poukazoval na to, že Praha 7 má málo míst v mateřských školách, bylo mi politiky z ODS a ČSSD tehdy řečeno, že Praha 7 má v mateřských školách míst dost, ale že rodiče podvádějí s místem trvalého bydliště. Když jsem poukazoval na to, že moc nedává smysl, aby rodiče podváděli nahlašováním svých dětí do čtvrti, která do mateřských škol ve školním roce 2014/2015 nepřijme 60 % tříletých dětí, dozvěděl jsem se, že tomu nerozmím. V roce 2014 pak byly volby, které jsme s naším týmem PRAHA 7 SOBĚ vyhráli, a hned jsme začali pracovat a budovat nové školky. V roce 2016 se dostaly do mateřských škol již všechny tříleté děti a letos v roce 2017 už i třetina dětí dvouletých. Stejně jako v případě mateřských škol se staráme i o dostatečnou kapacitu škol základních. Výchozí podmínky byly velmi špatné, ale daří se nám kapacity zvyšovat a děti do nich umisťovat. ●

Jan Čižinský, starosta MČ Praha 7  
Martin Živný, člen TOP 09, Praha 7

### Z redakční pošty:

#### Problém jménem předzahrádky

V květnu a červnu jich na Praze 7 přibylo hodně. Problém je, že ten, kdo povoluje předzahrádky, se nejdé podívat na příslušné místo. Chápu, že je předpis o síři chodníku zachovaného pro průchod. Mnohdy v této prostřeďe se ale nacházejí sloupky dopravních značek či lampy. Takže skutečný průchod je mnohem menší. A pokud to jde, tak se dá výjimka. Nepřijemné je, když jsou předzahrádky na obou chodnících v ulici. Např. v ul. Fr. Křížka je předzahrádka před hospodou i nyní před hotelom Belveder. Totéž je v ul. Kamenická - před hospodou Na Kovárně i před hospodou vedle domácích potřeb. Nebo na Milady Horákové, na jedné straně zastávky tramvaje s ubožáčky, kteří čekají na vytouženou tramvaj, a na druhé straně u bývalé Cobry je mnohdy chodník zcela upcán hosty, přičemž si myslím, že se jedná o „černý zábor“. Coby důchodce s holí mám smutné zkušenosti. Například na začátku července mi servírká hot. Belveder s klidem podrazila hůl a já skončil v kytkách. Pochopitelně bez slova omluvy. U Pidivalda (roh Ovencecké a Letohradské) si alkoholu chtívá madam dala židlí, kde to nemají povolené, a přes zbytek chodníku umístila svého psa. Prostě, důchodce, přeskoč ho. Toto mi i přímo jeden mladík zde kdysi řekl, mě nohy natazené a po mé s dovolením ani nevzhlédl od psaní SMS a jen utrousil: Přeskoč to! Problém je, že u předzahrádek si hosté postaví motorku, kolo či se zde shromáždí. Prosím, nechci vypadat, že jsem nepřítel předzahrádek, libí se mi, že oživily prostor před Bio Oko, před Veletržním palácem či pod Stalinem. Nechápu, že hospodští nevyužívají plně terasu u Bruselského pavilonu. Je zřejmé, že vše chce toleranci a určitý prostor. ●

Zdeněk Soukup

#### Reakce odboru dopravy:

Umístění předzahrádek povoluje Odbor dopravy ÚMČ Praha 7 pouze v těch případech, kdy žadatel splní zákonem stanovené náležitosti včetně zachování provozu chodců. Jednou ze základních podmínek je, že podél záboru musí zůstat průchod pro chodce v minimální šíři 1,5 metru, ojediněle lze udělit výjimku podle konkrétní situace, pokud se jedná o méně frekventovanou komunikaci, požadujeme průchod pro chodce minimálně 1,2 metru. Odbor dopravy ÚMČ Praha 7 provádí pravidelnou kontrolu

povolených záborů, jak stavebních, tak i předzahrádek. Pokud zjistí nesrovnalosti s vydaným rozhodnutím, řeší přestupek zájemem správního řízení.

Chodník je samozřejmě určen primárně pro pohyb chodců, nikoliv pro cyklisty či motocykly. Paklaje existuje podezření, že dochází k omezování provozu chodců vlivem shlukujících se zákazníků, parkujících kol či motorek, je třeba tuto problematiku řešit s Městskou policií hl. m. Prahy, případně s Policií ČR, která je zodpovědná za bezpečnost a plynulost provozu. ●

Zdeňka Fialová, referentka Odboru dopravy ÚMČ Praha 7

### Poděkování

Rád bych tímto poděkoval za vstřícnost a péči sestrám z agentury GALIUM, která je velmi záslužným a významným článkem zdravotnické péče v Praze 7, i když skromným co do počtu pracovníků - pouhých 7 zdravotníků. Jejich služby jsou na základě doporučení od praktického lékaře hrazeny zdravotní pojištěnou. Měl jsem při své smůle a opakování zdravotních problémů poštěstí, že jsem mohl jejich služby využít dokonce dvakrát. Mohu potvrdit, že sestra je nejen fundovaným odborníkem ve své profesi, ale má i velké pořumění pro starosti a bolesti navštěvovaných klientů. Vždycky se najde aspoň chvilka času na přátelské povzbuzující popovídání - tedy přístup diametrálně odlišný od práce některých profesionálních zdravotnických zařízení po všech stránkách fundované vybavených, ale ten přátelský kontakt leckdy chybí, ačkoliv i ten v léčení obrovsky pomáhá. ●

Vděčný Jiří Kohout

Příspěvky ani ilustrace nevyjadřují názory redakce. Na vaše příspěvky se těšíme na emailu: [redakce@hobulet.cz](mailto:redakce@hobulet.cz). Ilustrace – Alexey Klyuykov



# Malý Berlín II.

**V minulém Hobuletu jsme se věnovali vzniku početné německojazyčné enklávy, jež se v severovýchodní části Bubnů vytvořila ve 20. a 30. letech minulého století díky aktivitám německých stavebníků. Slíbený druhý díl zahájíme českou reakcí na zdejší urbanistický rozvoj a zaměříme se na stavbu, které se v době jejího vzniku přezdívalo Hnědý dům a dnes Malý Berlín, i na válečnou historii celé oblasti.**

2



1

Hobulet říjen 2017

O tom, jak německý stavební rozmach vnímal část místních Čechů, svědčí dva dopisy, které v roce 1933 dostal pražský magistrát, když projednával stavbu nové budovy pražské německé techniky. Ta měla stát mezi Elektrickými podniky a Úrazovou pojišťovnou, kde je dnes budova GSA a nájezd na magistrálu.

K záměru se 19. května 1933 vyjádřila Československá národní demokracie v Praze VII. takto: „My občané VII. části Prahy poukazujeme znovu na promyšleně prováděnou germanizační činnost u nás, kde celé bloky domů jsou v držení Němců a kde další rozpinavost známená poněmčením VII. části Prahy. (...) Konstatujeme s politováním, že v Praze VII. již postátněna byla obecná německá škola, a se vší důrazností protestujeme proti vybudování dalších německých škol.“ (Typicky středoevropskou ironií je, že oba podepsaní činovníci mají německá příjmení.) Dopis Jednoty Národní obce fašistické v Praze VII. z 3. dubna 1933 pak varuje: „Městský okres Praha-VII (sic) má celé ulice i celé bloky domů úplně německé, takže rozpinavost jejich ovládne tuto čtvrtí úplně, bude-li se germanizace podporovat i se strany města.“ Ke stavbě nakonec nedošlo, těžko říci, zda pro odpor českého obyvatelstva, či jiných důvodů.

V roce 1937 zahájilo Stavební družstvo úředníků bank a sporitele v Praze stavbu obytného komplexu na rohu Bubenské a Veletržní. Konstruktivistický návrh domu vypracoval architekt Franz Hruschka (\*1900 ve Vídni; jeho osud po 2. světové válce není znám), uváděný i jako Hruška, absolvent pražské německé techniky. Jako spoluautor bývá uváděn Adolf Foehr, ve stavební dokumentaci se však jeho jméno neobjevuje.

Uzavřený šesti- až osmipatrový domovní blok má dva vchody z ulice U Smaltovny s vrátnicemi. Ty vedou do atria, ze kterého se vstupuje do osmi obytných sekcí. V atriu byla zahrada, dětské brouzdaliště (v 50. letech zasypané), fontánka, pískařství pro děti a pergola s lavičkami. Součástí komplexu byly také obchody, skladiště a kočárkárny, v suterénu moderní prádelny s kulisovými sušárnami a důmyslným zařízením na čištění koberec.

Kolaudační plány domu nesou ironii osudu datum 15. 3. 1939, tedy den, kdy byla republika obsazena německými vojsky. Povolení k užívání vydal stavební úřad 14. 4. a dům byl dobyt až do roku 1940. Novostavba dostala orientační čísla U Smaltovny 2 a 4; ta jí dlouho nevydržela, o rok později byly při přejmenování pražských ulic ulice U Vozovky a U Smaltovny spojeny a vzniklá ulice Langemarcká (pojmenovaná po vítězné německé bitvě v Belgii na podzim 1914) byla přečíslována.

Okolnosti, za kterých dům přišel k přezdívce „Braunes Haus“ (Hnědý dům), jak ho Němci nazývali i v úředním styku, popsal v roce 1941 předválečný předseda družstva Josef Rohm v dopise šéfovi kanceláře K. H. Franka dr. Robertu Giesovi.

„Největší stavební akce, jaká kdy byla družstvem provedena, proběhla v nejtěžším čase pro stavební práce. Když český bulvární tisk psal o impozantní dokončené hrubé stavbě jako o „Henleinově hradu“, vydal jsem příkaz provést fasádu v hnědé barvě, aby „Hnědý dům“ Němce při příchodu přivítal a nabídli jim svých 177 bytů jako krásný domov. Navzdory nejtěžším potížím (mí čestí spolupracovníci zčásti uprchli, zčásti narukovali) se mi podařilo v dubnu 1939 tento a další dva domy PVVW na poslední chvíli dokončit za nízké ceny, s použitím prvotřídních materiálů a moderního vybavení.“

Po vyhlášení protektorátu začali do Prahy proutit Němci obsazující pozice v orgánech říšské správy, příslušníci gestapa, pořádkové policie atd. Těm bylo nutné zajistit bydlení. Německým družstvem vlastněná a z větší části dosud neobsazená novostavba se 177 byty a s vrátnicemi, které umožňovaly kontrolovat pohyb osob, navíc blízko bubenečským vilám, kde sídlili nejvyšší nacističtí činitelé a úřady, byla pro okupanty darem z nebes.

## Vykutálený šéf družstva

V červnu 1939 šéf pražského gestapa Rasch pověřil SS-Obersturmführera Jochena Tostmanna, bytem U Smaltovny 1218, aby jako nucený správce převzal řízení Stavebního družstva

**1** Mapa domů v oblasti Malého Berlína, které byly na konci války ve vlastnictví Němců nebo společnosti s rozdělujícím německým vlivem. Hnědou barvou jsou vyznačeny domy Pražského spolku pro lidové byty (PVVW), červené domy ostatních vlastníků.

**2** V létě roku 1940 fotografoval pro architekta Franze Hruschku jeho čerstvě dokončený Hnědý dům fotograf František Illek. Foto Archiv IPR

úředníků bank a sporitele v Praze (Baugenossenschaft für Bank- und Sparkassenbeamte in Prag, BGBSB), německé stavební společnosti, která se spolu s Pražským spolkem pro lidové byty (Prager Volkswohnungsverein, PVVW) nejvíce podílela na zástavbě v Bubnech. Tostmann měl zajistit byty pro gestapo a další říšské orgány (především vystěhování židovských nájemníků), arizaci židovských podílů v družstvu (ta tehdy ještě probíhala za finanční náhradu) a finanční stabilizaci družstva, které splácelo úvěry, zatímco obsazování bytů nájemníky vzhledem k zájmům říše vázlo.

Tostmann, který vedl také obdobná družstva ve Vídni a v Jihlavě, přejmenoval BGBSB na Obecně prospěšné bytové družstvo v Praze (Gemeinnützige Siedlungsgenossenschaft in Prag) a jeho sídlo přesunul do domu, kde bydlel (čímž se ocitlo na stejně adrese jako PVVW). Jinak se však jeho působení vyznačovalo hlavně zaměstnáváním kamarádů, podivnými přesuny majetku a personálu mezi Prahou, Jihlavou a Vídni, koupí roadsteru Aero 30 za peníze družstva a posíláním stížností na spolupracovníky kanceláři K. H. Franka (což mu jeho kolegové zdatně opálili). Arizace probíhala pomalu, uvolněné byty zůstávaly dlouho neobsazena a finanční potíže družstva musel Frankův úřad koncem roku 1939 řešit zvláštní půjčkou ve výši 5,5 milionu korun.

Tostmannova činnost byla nakonec podrobena kontrole, jež závěry bez okolků označily jeho působení za katastrofu. Tostmann byl v červenci 1940 z vedení družstva odvolán a nahrazen osvědčeným předválečným funkcionářem PVVW i BGBSB Josefem Rohmem, z jehož dopisu o dokončení Hnědého domu jsme již citovali. Ten se jako člen prvorepublikové německé sociální demokracie netěšil důvěře říšských bezpečnostních úřadů, jeho manažerské schopnosti ale byly tak přesvědčivé, že snahy dosáhnout jeho odvolání končí 18. března 1942 lakonickým záznamem ve spisu: „Pan státní tajemník [K. H. Frank] rozhodl, že výměna Rohma v současné době nepřichází v úvahu.“

V roce 1941 bylo rozhodnuto o fúzi bývalého BGBSB s Pražským spolkem pro lidové byty, který se tak stal největším majitelem domů v Praze 7 - v roce 1945, kdy jeho majetek převzala národní správa, vlastnil 45 domů.

## Pražské povstání a konec „německých“ Bubnů

Všechny dochované dokumenty a svědectví potvrzují, že oblast Malého Berlína byla na konci války plná nacistů, zároveň však v Praze 7 fungovalo silné odbojové hnutí. Události povstání v naší čtvrti zachycuje film Otakara Vávry Němá barikáda, natočený v roce 1949 podle stejnojmenné knihy Jana Drdy. Ta v povídce Zákeřník reflekтуje také událost z 6. května, kdy Němka zastrčila z okna Hnědého domu malé děvče; tragédii dosvědčuje i kronika školy v Umělecké ulici. Ve filmu byl příběh pozměněn a natočen v ulici U Pergamenky.

Zajímavou kronikou povstání je i publikace Praha 7 v květnu 1945, vydaná v roce 1985. V ní se mimo jiné dotčeme, že 5. května v 15 hodin byly „z velitelství Studánka vyslány dvě skupiny dobrovolníků do tzv. Malého Berlína. Útok proti tzv. Hnědému domu. Je rychle dobyt.“ Dále byl 6. května v 9.30 hodin „prověrován a čistěn prostor ulic U studánky, Veletržní, (...), bloky a domy v tzv. Malém Berlíně“. Obě citace dokládají, že pojmenování Malý Berlín se v té době užívalo pro celou oblast a domu, který je jako Malý Berlín nazýván dnes, se říkalo Hnědý dům.

Hnědý dům po osvobození Prahy obsadila Rudá armáda a německé domy začali přebírat českí národní správci. Konfiskace a odsun Němců udělaly za „německou“ historii Bubnů definitivní tečku. Do uvolněných bytů se stěhovalo české obyvatelstvo odjinud a s jistou nadsázkou tak lze téma uzavřít konstatováním, že Malý Berlín se po válce proměnil v malé Sudety uprostřed Prahy. ●

Text – Martin Tománek je bubenšský patriot. K hublšímu zájmu o historii Malého Berlína ho přivedlo poznání, že shodou okolnosti žije v bytě, který během války obýval architekt Franz Hruschka. Foto – Archiv autora a IPR

# Žofka na křižovatce



Ilustrace – David Böhm

Křižovatka na nábřeží Kapitána Jaroše je opravdu dost složitá. Pomozte najít Žofce cestu na tramvajovou zastávku tak, aby nešla na červenou.

Až se někdy ocitnete na této křižovatce, zvedněte hlavu a podívejte se na sloup. Najdete tam pomník cyklisty Jana „Pupa“ Bouchala a všech obětí nehod z řad pražských cyklistů zvaný Bike to Heaven (Kolo do nebe) od Krištofa Kintery.

Průmyslový palác by měl vypadat jako dřív. Památkáři odmítli nápad nahradit jeho chybějící křídlo protézou a prosadili výstavbu repliky původní stavby s moderním interiérem. Se stavbou by se mohlo začít za dva roky.

**V Holešovické tržnici na akci Future Port Prague se objevil muž, který díky anténě v hlavě slyší barvy celého vesmíru. (Byl to první uznaný kyborg, Brit Neil Harbisson.)**

Dvoletý chlapec se na svém odrážedle odrážel tak vehementně, že své vyděšené matce ujel z tržnice až na Ortenovo náměstí. Strážníci chlapce kontaktovali, vzhledem k jeho omezeným vyjadřovacím možnostem však nejistili ani jeho jméno. Vše ale dobrě dopadlo.

Na Výstavišti trhaly rekordy v požárním sportu hasičky a hasiči až celých Čech a Moravy. V požárním útoku excelovaly hasičky z Komárovic.

I stromy se musí hlídat. České Radiokomunikace na vzrostlý javor klen na hraně svahu u stanice metra Vltavská nainstalovaly první čidlo náklonu.

Byt na Letné obilí neroste, a nebylo tedy co sklízet, uskutečnil se tu první ročník akce Dožínky na Letné. Vystoupili zde farmáři, rybáři i Ewa Farna.

**Radnice požádala o zametení volného kameniva a obrusné vrstvy ve Veletržní ulici.**

Na Letenské pláni soutěžily celé rodiny řidičů ještěrek.

Dánský architekt Jan Gehl poradil Institutu plánování a rozvoje, jak magistrálu proměnit v městský bulvár, kterému se lidé nebudou vyhýbat.

Abychom stihli Hobulet vytisknout, musí mít uzávěrku už v polovině měsíce. Proto na této stránce mohou chybět některé zprávy, které by si zveřejnění také zasloužily.



Nenechte v říjnu zasypat kolotoč listím, raději mě zasypte prašulema, a to na konto 107-9304750207/0100. Díká!

Veřejná sbírka školních potřeb pro děti nemajetných rodičů se vršila v kanceláři starosty.

**Na příkaz IPR šednou červené textilní kontejnery sedou barvou RAL 7021.**

Otevření podzemních garáží pod Letnou pro více než 800 automobilů zpozdilo brblání hasičů a hygieniků.

Evropa a Čína na Čínsko-evropském Art Biennále v Průmyslovém paláci po pět dní vystavovaly své živé umělce. Některí čeští umělci účast odmítli, stejně jako Národní galerie.

**Stovka sedmičkových rezidentů může na noc za dvacku parkovat před Výstavištěm.**

Sestavit si rodokmen, ovládat tablet, zacvičit si jógu nebo se začít učit cizí jazyk – to jsou jen některé z možností, jež seniorům nabízí jejich nové vzdělávací a kulturní centrum Přístav 7 v Jankovcovej 8.

**Pavilon Maroldova panoramatu Bitva u Lipan je opraven a vylepšen o plošinu pro vozíčkáře.**

1500 jezdců na motocyklech Harley-Davidson vyjelo v rámci výstavy burávcích strojů z Výstaviště a projeli Prahou. Byl mezi nimi i Santa Claus, filmový Predátor a/nebo kapela Kiss.

Na akci se zvukomalebným názvem Den integrovaného záchranného systému si děti i dospělí mohli zahrát na policisty, bachaře i celníky, procvičili si první pomoc či taktiku pro přežití.

Skrytá ohniska při odstraňování požáru objevili hasiči v podkroví budovy na Ortenově náměstí. Než k nim pronikli, částečně rozebrali střešní konstrukci a podbití a omezili tramvajový provoz.

Před knihkupectvím Knihkopec, na zahradě AVU a u Jatek78 začali lidé místo čtení a malby v plenéru poskakovat u ping-pongových stolů.

**V polovině září oslavila své 95. narozeniny oštěpařská olympijská vítězka Dana Zátopková.**

Na přednášce uspořádané pro FashionWeek na Štvanici jste mohli zjistit, zda patříte mezi sneakerheads, tedy milovníky tenisek. Během programu SLOU Fashion Days v holešovickém Vnitrobloku jste pak mohli obdivovat výrobky designérů, kteří kromě civilizace respektují i přírodu.

Třetí zářijovou sobotu zmizela z metropole auta a ulice zaplnila kresla, stolky a pódia s živou hudbou. Na jeden den bylo možné Zažít město jinak.

## Volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR

Milí voliči,  
na základě ust. § 15 zák. č. 247/1995 Sb., o volbách do Parlamentu České republiky a o změně a doplnění některých dalších zákonů ve znění pozdějších předpisů, oznámuji, že volby do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR se budou konat v termínu 20.-21. října 2017, a to v pátek 20. října 2017 od 14 do 22 hodin a v sobotu 21. října 2017 od 8 do 14 hodin.

Na území městské části Praha 7 se volby uskuteční ve 36 volebních okrscích, jejichž popis je v souladu s citovaným zákonem uveřejněn na úřední desce Úřadu MČ Praha 7. Volební místo budou jako obvykle umístěny ve školách, informace o územním členění volebních okrsků, adrese a umístění příslušné volební místo jsou uveřejněny na úřední desce Úřadu MČ Praha 7, webových stránkách a budou doručeny všem voličům spolu s hlasovacími listky. ●

Jan Čížinsky, starosta městské části Praha 7

## Informace odboru správních agend ÚMČ Praha 7

### Kdo může volit?

Voličem oprávněným volit do Poslanecké sněmovny Parlamentu ČR je v souladu s ust. § 1 odst. 7 a § 2 cit. zákona státní občan České republiky, který alespoň druhý den voleb dosáhl věku nejméně 18 let, nemá omezenou svéprávnost k výkonu volebního práva a není ze zákona omezen na osobní svobodě z důvodu ochrany zdraví lidu.

Ve volebních okrscích na území MČ Praha 7 je oprávněn volit občan s trvalým pobytom v příslušném okrsku nebo volič, jemuž byl kdekoliv v ČR vydán voličský průkaz.

Volič bude v souladu s ust. § 19 odst. 3 cit. zákona umožněno hlasování poté, co prokáže svou totičnost a státní občanství České republiky (platným občanským průkazem, cestovním, diplomatickým nebo služebním pasem České republiky, cestovním průkazem).

### Kdy dostanu hlasovací listky?

Hlasovací listky včetně informace o umístění příslušné volební místo obdrží voliči s trvalým pobytom v MČ Praha 7 do svých poštovních schránek nejpozději 3 dny před zahájením voleb.

### Nemohu se k volbám dostavit, mohu i přesto volit?

Volič může ze závažných, zejména zdravotních důvodů požádat o hlasování mimo volební místo (o přenosu hlasovací schránky, s níž se zástupci okrskové volební komise dostaví do místa jeho bydliště). Žádat lze na Odboru správních agend na tel. číslech: 220 144 139 nebo 220 144 144.

### Jak si zařídím voličský průkaz?

Pokud volič nebude moci volit v místě svého trvalého bydliště, má možnost požádat o voličský průkaz, a to: písemně tak, aby žádost byla doručena na Úřad MČ Praha 7 nejpozději do 13. října 2017 do 16.00 hod. - formulář žádosti najdete na webových stránkách MČ Praha 7 (žádost v listinné podobě musí být opatřena úředně ověřeným podpisem - ověření je osvobozeno od správního poplatku, žádost v elektronické podobě musí být zaslána prostřednictvím datové schránky), osobně do 18. října 2017 do 16.00 hod. (s občanským průkazem v pracovních dnech v kanceláři Odboru správních agend ÚMČ Praha 7 č. 275 ve 2. patře budovy úřadu; žádost bude sepsána na místě, formulář není nutno vyplňovat).

Voličské průkazy budou vydávány nebo zasílány poštou (dle požadavku žadatele) od 5. října 2017 (§ 6a odst. 2 zákona). Pokud žadatel pověří vyzvednutím voličského průkazu jinou osobu, musí se tato osoba prokázat ověřenou plnou mocí. ●

JUDr. Zuzana Chramostová, vedoucí Odboru správních agend

Volební okrsek č. 7001 Volební místo: SŠ Ortenovo nám.	Volební okrsek č. 7007 Volební místo: SŠ Ortenovo nám.	Volební okrsek č. 7014 Volební místo: MŠ U Studánky 4	Volební okrsek č. 7021 Volební místo: ZŠ Letohradská
Jankovcová 30, 32 Na Zátoráč 4, 8 Ortenovo nám. 6, 7, 8, 9, 10 Plynární 4 U Elektárny 2, 4, 6, 8, 10 U Papíry 3, 5, 7, 13 U Pergamenky 4, 6, 8, 9 A, 9 B, 10 U Vody 1, 3, 5, 7, 9 Varhulíkové 2 Za Papírnou 3, 5, 7, 9 Železničářů 17B, 17A	Dělnická 45, 47, 49, 49A, 55, 57, 59, 61 Komunardů 26, 30, 32, 38, 40 Na Maninách 14, 16, 18, 20/1092, 23, 24, 25, 27, 32, 34 Přístavní 19, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33, 34, 36, 38 Tusarová 49, 51, 53 U Průhonu 42 V Háji 1, 3, 15, 27, 29	Dukelských hrdinů 40, 42, 44, 46, 50, 54, 56 Janovského 41, 43, 44, 45, 46, 50, 51, 52, 53, 55, 57, 59 Schnirchova 25, 27, 29, 31, 33, 35 Strojnická 11, 13, 15, 17, 21, 23, 25 Šimáčkova 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 26 Veletržní 14, 16	Františka Křížka 11, 13, 15, 21, 23, 25, 27 Haškova 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16 Heřmanova 32, 34, 36, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 49, 51, 53 Milady Horákové 22, 24, 26, 28, 30, 32 Veletržní 37, 39, 41, 43, 45, 47
Volební okrsek č. 7002 Volební místo: SŠ Ortenovo nám.	Volební okrsek č. 7008 Volební místo: ZŠ Tusarová	Volební okrsek č. 7015 Volební místo: MŠ U Studánky 4	Volební okrsek č. 7022 Volební místo: ZŠ Umělecká
Argentinská 17 Jankovcová 59 Malá Plynární 3, 4, 6, 8, 10 Ortenovo nám. 1, 2, 3, 4, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 34 Plynární 27, 29, 31, 33, 35, 39 Přívozní 2, 2B U Pergamenky 1, 5 U Uranie 20 V Zákrutí 4 Varhulíkové 14, 16, 18, 20, 22, 24 Vrbenského 38, 40, 42, 44	Argentinská 1, 3, 5 Bubenské nábřeží 8, 9, 11 Dělnická 40, 42, 44, 45 Jateční 39, 41 Komunardů 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24 Na Maninách 2, 9, 9A, 10, 11, 13 Tusarová 35, 37, 41, 42, 52, 54, 56, 58 Za Viaduktem 4	Janovského 32, 34, 36, 38 Schnirchova 15, 17, 18, 19, 20, 22 Letenské nám. 5, 6 Milady Horákové 38, 42, 44, 46, 48, 50, 52, 54, 56, 58, 60 Veletržní 6, 10	Haškova 1, 3, 5, 7, 9, 11, 13 Heřmanova 50, 52, 59, 61 Kamenická 26, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 37 Šimáčkova 5, 9, 11, 13, 15 U Smalťovny 17, 19, 20, 22 Veletržní 6, 10
Volební okrsek č. 7003 Volební místo: SŠ Ortenovo nám.	Volební okrsek č. 7009 Volební místo: ZŠ Tusarová	Volební okrsek č. 7016 Volební místo: ZŠ Strossmayerovo nám.	Volební okrsek č. 7023 Volební místo: ZŠ Umělecká
Komunardů 55, 57 Ortenovo nám. 23, 24, 25, 26, 27, 27B, 28, 29, 30, 31, 32, 33 Osadní 38, 39, 41, 43, 45 Poupětova 5, 7, 9, 11, 13 U Městských domů 5, 7, 9, 11, 13 U Průhonu 1 U Staré plynárně 2, 4, 6, 8, 10	Dělnická 24, 26, 28, 30, 34 Jateční 19, 21, 23, 25, 27, 29, 33 Komunardů 3, 7, 9, 11, 13, 15, 17, 19, 21 Osadní 2, 4, 6 Tusarová 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 38	Bubenská 8B, 19, 21, 23, 25, 27 Janovského 24, 26, 28 Schnirchova 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12 Šternberkova 4, 8, 10, 14, 16 U Smalťovny 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 Veletržní 1, 3, 5, 9, 11, 13, 15, 17, 19	Kamenická 38, 39, 40, 41, 43, 44, 45, 47 Maliřská 4, 6, 8, 10 Strojnická 10 U Studánky 1, 3, 4, 5, 11, 13, 15, 21 Umělecká 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 Veletržní 30, 32, 34, 40, 42
Volební okrsek č. 7004 Volební místo: SŠ Ortenovo nám.	Volební okrsek č. 7010 Volební místo: ZŠ Tusarová	Volební okrsek č. 7017 Volební místo: ZŠ Strossmayerovo nám.	Volební okrsek č. 7024 Volební místo: ZŠ Umělecká
Jateční 9, 11, 13, 15, 17 Osadní 1, 3, 5, 7 Stupkova 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 Tusarová 10, 12, 16, 18, 20 U Garáží 2, 4, 6	Jateční 9, 11, 13, 15, 17 Osadní 1, 3, 5, 7 Stupkova 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 Tusarová 10, 12, 16, 18, 20 U Garáží 2, 4, 6	Dukelských hrdinů 24, 26, 28, 30, 32, 36 Heřmanova 8, 10, 12, 14, 16 Janovského 18, 20, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35 Maliřská 9, 11, 13, 14, 16 Ovenecák 40, 42, 44, 46 Schnirchova 1, 3 Šternberkova 17, 19, 20 Veletržní 21, 23, 25	Císařský ostrov 0/1078 Gerstnerova 3, 5, 7 Kamenická 48, 50, 51, 52, 54, 56 Královská obora 0/56, 0/58, 0/74 Maliřská 9, 11, 13, 14, 16 Ovenecák 40, 42, 44, 46 Sochařská 12, 13, 14, 15, 16, 17 U Akademie 1, 3, 7, 9, 11, 13 U Studánky 10, 12, 14, 18, 20, 22, 26, 30, 32 Umělecká 9, 11, 13, 15, 17 Za Císařským mlýnem 9
Volební okrsek č. 7005 Volební místo: SŠ Ortenovo nám.	Volební okrsek č. 7011 Volební místo: ZŠ Tusarová	Volební okrsek č. 7018 Volební místo: ZŠ Strossmayerovo nám.	Volební okrsek č. 7025 Volební místo: ZŠ Umělecká
Jankovcová 8, 8A, 8B, 8C, 8D, 37, 39, 41, 45, 47 Komunardů 43, 45, 47, 51, 53 Na Maninách 29 Osadní 28, 30, 32 Poupětova 8, 10, 12, 14, 16, 20, 22 U Městského pivovaru 1, 1A, 7, 8, 9, 10, 11, 12 U Parního mlýna 4, 6, 8 U Průhonu 7, 9, 9A, 11, 13 U Uranie 2, 4, 6, 8, 10, 12, 21, 23, 25, 27, 29 V Přístavu 2, 4, 6, 8, 10, 12, 14, 16, 18, 20	Argentinská 6, 8, 12, 14 Dělnická 2, 6 Osadní 11, 13 Tovární 3, 4, 6, 8, 10 Tusarová 3, 5, 7, 9, 11, 13, 15, 17A, 17B, 19	Bubenská 7, 13, 15, 17 Farského 8, 10, 12 Heřmanova 1, 2, 3, 4, 6 Pplk. Sochora 4 Řezáčova 2 Schnirchova 2, 4 Šternberkova 7 U Smalťovny 2, 3, 4, 5, 6	Maliřská 1, 3, 5, 7 Ovenecák 21A, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 41, 45, 47 Sochařská 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 U Studánky 27, 29, 31 Veletržní 46, 50
Volební okrsek č. 7006 Volební místo: SŠ Ortenovo nám.	Volební okrsek č. 7012 Volební místo: ZŠ Tusarová	Volební okrsek č. 7019 Volební místo: ZŠ Strossmayerovo nám.	Volební okrsek č. 7026 Volební místo: ZŠ Korunovační
Jankovcová 27, 29, 31, 35 Na Maninách 44, 46, 48, 50, 52 Přístavní 47, 49, 51, 53, 55 U Průhonu 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 64 U Uranie 3, 5, 9, 11, 13, 15, 17, 19 V Háji 18, 20, 22, 24, 26, 30, 32, 41, 43, 45	Argentinská 18, 20, 22, 24, 26, 28, 30 Dělnická 5, 13, 21, 23, 25, 29, 31, 33, 35, 37 Komunardů 25, 27, 31, 33 Osadní 18, 20, 22, 23, 25, 27, 29, 31, 33, 35, 37, 37A Přístavní 4, 7, 10, 13, 14, 15, 16, 18 U Průhonu 2, 4, 6, 8, 12, 16, 20, 28, 30	Dukelských hrdinů 18, 20, 22, 33, 35, 41, 43 Farského 9 Heřmanova 7, 9, 15, 17, 23, 25, 27 Janovského 10, 12, 14, 15, 17, 19, 21, 23, 25 Milady Horákové 4, 6 Pplk. Sochora 10, 12, 18, 20, 23, 24, 26, 28, 29, 30 Sládkova 4 Šmeralova 1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 24, 26 Veverkova 18, 20, 22, 24, 26,	

**Pečovatelské centrum Praha 7  
rozšiřuje tým!**

Pro rezidenční odlehčovací centrum v Kamenické ulici hledáme šikovné a přátelské pečovatele/pečovatelky a rehabilitačního pracovníka/pracovnice pro práci se seniory.

Zkušené kolegy vítáme, začátečníky zaškolíme. Nabízíme smysluplnou práci v režimu krátkého a dlouhého týdne. Podrobné informace na [www.pecovatelskecentrum.cz/pracovni-mista.html](http://www.pecovatelskecentrum.cz/pracovni-mista.html)

**Změna úředních hodin ředitelství  
Pečovatelského centra**

Upozorňujeme na změnu úředních hodin ředitelství Pečovatelského centra Praha 7 se sídlem v Heřmanově ulici 1. Nová návštěvní doba je: Po–Čt 7.15–13.30, Pá 7.15–13 hodin.

**Trhy na Heřmaňsku**

Na novém farmářském trhu na Heřmaňsku můžete nakupovat i v ríjnu, a to v sobotu 7. a 21. 10. od 9 do 15 hodin. Trh se snaží eliminovat odpad – na nákup si tak prosíte nosit vlastní sáčky, obaly a krabičky. Českou zeleninu můžete nakupovat i do proutěných košíků, obaly na vajíčka si také nejlépe přineste vlastní – zpět na trh můžete zase nosit skořápkou. Na občerstvení si pak můžete donést vlastní krabičky a příbory. Těší se na vás trh Heřmaňák. Tradičně poslední sobotu v měsíci říjnu. Režáčovo náměstí ožívá bleším trhem. [www.farmarskecentrziste.cz](http://www.farmarskecentrziste.cz), [www.facebook.com/ftprraha](http://www.facebook.com/ftprraha)

**Přispějte na obědové konto**

Obědové konto Prahy 7 je veřejná sbírka, jejíž výnos pomáhá rodičům překlenout ekonomicky těžkou situaci. Pomoc je určena rodinám, které se ocitly v sociální tísni. Připojte se k této již tradiční charitativní akci a přispějte dětem na pravidelnou stravu. I drobný obnos může hodně změnit. Přispět můžete na transparentní účet u České spořitelny, č. ú. 2003844339/0800. Děkujeme za podporu.

**Vítání občánků**

Milí rodiče, rádi bychom vás pozvali do obřadní síně MČ Praha 7 ke slavnostnímu přivítání vašich dětí. Další volné termíny jsou 16. a 23. listopadu a 7. a 14. prosince. Pokud máte o účast zájem, kontaktujte prosím Zdena Doubravou, tel.: 220 144 014, email: doubravaz@praha7.cz

**Pro majitele psích mazlíčků**

Přestěhovali jste se s vaším pejskem na Sedmičku? Máte zde trvalý pobyt? Pak je důležité vašeho pejska přihlásit. Potřebné informace vám rádi sdělí na tel.: 220 144 042 nebo na emailu: bacovam@praha7.cz



Nedostali jste Hobulet do schránky? Napište Janě Blinkalové na email: [blinkalovaj@praha7.cz](mailto:blinkalovaj@praha7.cz).

**Změna úředních hodin ředitelství  
Pečovatelského centra**

Upozorňujeme na změnu úředních hodin ředitelství Pečovatelského centra Praha 7 se sídlem v Heřmanově ulici 1. Nová návštěvní doba je: Po–Čt 7.15–13.30, Pá 7.15–13 hodin.

**Oslavte s námi své životní jubileum**  
Bude letos slavit 50, 55 nebo 60 let společného manželství? Ozvěte se nám. Blíží se vaše vzácné životní jubileum – 70, 75 a 80 let? Bude nám ctí vás návštěvit a poblahopřát vám. Zavolejte paní Zdeně Doubravové na tel.: 220 144 014 nebo napište na email: doubravaz@praha7.cz. O jubilantovi nám může říct i příbuzný.

**Výzva pro seniory**

Rádi byste se účastnili akcí pořádaných odborem kultury a sportu určených speciálně pro seniory? Máte chuť a čas zapojit se do dalších aktivit Klubu seniorů ÚMC Praha 7? Pak se ozvěte Zdeně Doubravové, tel.: 220 144 014, email: doubravaz@praha7.cz

**Tíšňová péče Areion pro seniory**

Zůstali jste sami a trávíte vás někdy nejistota a pocity strachu? Využijte nabídky radnice a připojte svůj byt prostřednictvím telefonu k dispečinku tíšňové péče. Systém doplňuje i prostorové čidlo, které pravidelně kontroluje pohyb v byte a dokáže přivolat pomoc. Služba je provozovaná nonstop, a odborný personál je tedy 24 hodin denně na dosah. Zařízení lze využít na hlídání bytu v době vaší nepřítomnosti. Počáteční investice hradí radnice, provozní náklady ve výši 400 Kč měsíčně pak platí klient. V případě zájmu kontaktujte Eva Pášovou, tel.: 220 144 096, email: pasovae@praha7.cz.

**Poradna pro těžce nemocné  
a jejich blízké**

Již pátým rokem je klientům a profesionálům k dispozici poradenská linka pro ty, kteří trpí nevýčlečitelným onemocněním, jejich rodiny a blízké. Poradna provozovaná Nadačním fondem Umění doprovázet poskytuje podporu a informace o službách v oblasti hospicové, sociální i zdravotní. Poradenství je poskytováno bezplatně (úhrada pouze za hodovné dle tarifu svého operátora) a anonymně uživatelům z celé České republiky. Klient může kontaktovat pracovníky poradny na tel.: 604 414 346 nebo poradna@umenidoprovazet.cz. [www.umenidoprovazet.cz](http://www.umenidoprovazet.cz)

**Jak se vyrovnat se ztrátou v rodině?**

Potkala vaši rodinu smrt blízkého člověka a přemýšlite, jak úmrtí příjmou vaše děti? Vigvam je nezisková organizace, která se jako první v ČR zabývá ztrátou u dětí a jejich rodin. Zdarma poskytuje krizovou terapii přímo zaměřenou na pochopení, přijetí a zpracování ztráty a všech změn, nejistot a ztráty bezpečí, které přináší. Sídlo poradny je ve Farském 3. Kontakt: tel.: 607 104 744, email: info@poradna-vigvam.cz [www.poradna-vigvam.cz](http://www.poradna-vigvam.cz)

**Velkoobjemové kontejnery**

	vždy 16–20 hodin
Čechova × Nad Královskou oborou	<b>2. 10. 2017</b>
Tusarova (před č. 52)	<b>2. 10. 2017</b>
Kamenická (před č. 53) × U Akademie	<b>3. 10. 2017</b>
Tusarova (proti č. 5)	<b>3. 10. 2017</b>
Jana Zajíce × U Sparty	<b>9. 10. 2017</b>
U Městských domů × Poupětova	<b>9. 10. 2017</b>
U Vody × Jankovcova	<b>10. 10. 2017</b>
Ortenovo nám. × U Pergamenky	<b>16. 10. 2017</b>
Pplk. Sochora (proti č. 14)	<b>16. 10. 2017</b>
Letohradská × U Letenského sadu	<b>17. 10. 2017</b>
U Průhonu × Na Maninách	<b>17. 10. 2017</b>
Osdaní × Dělnická	<b>23. 10. 2017</b>
Za Papírnou	<b>23. 10. 2017</b>

**Do velkoobjemového kontejneru patří**

Starý nábytek, koberce a linolea, zrcadla, umyvadla, vanы a WC mísy, staré sportovní náčiní, autosklo a kovové předměty.

**Do velkoobjemového kontejneru nepatří**

Živnostenský odpad, nebezpečný odpad (autobaterie, zářivky, barvy, rozpouštědla, motorové oleje a obaly od nich), bioodpad, stavební odpad, pneumatiky, elektrospotřebiče, televizory a PC monitory, počítače, lednice, mrazáky a sporáky.

Odpad je možné odevzdат i v sběrných dvorech a ve stabilních sběrných nebezpečných odpadů. Sběrný dvůr hl. m. Prahy, Vočářova (pod Libeňským mostem), Praha 8, tel.: 266 007 299, provozní doba: Po–Pá 8.30–17 hodin, So 8.30–15 hodin. Zde přijímají všechny druhy odpadů.

**Poradna pro těžce nemocné  
a jejich blízké**



# POHŘEBNÍ ÚSTAV HL. M. PRAHY

Příspěvková organizace hl. m. Prahy

Poskytujeme kompletní služby v pohřebnictví na těchto adresách:

P - 8, Pobřežní 72, tel. č.: 222 861 120

P - 6, Národní Obrany 39, tel. č.: 233 340 227

P - 1, Staroměstské nám. 17, tel. č.: 224 826 455

[www.pohrustav.cz](http://www.pohrustav.cz)

Expert technical inspections of properties.

**ASGK**  
ARCHITECTURE & DESIGN

inzerce

**Don't buy a pig in a poke !**

In case of need contact us on: [studio@asgk.cz](mailto:studio@asgk.cz) - 737 880 264 - [asgk.cz](http://asgk.cz)



## Víno přímo z našeho vinohradu

Vzorková prodejna - Pplk. Sochora 15, Praha 7



Přívlastková vína – více jak 40 druhů

Sudová vína – od 68 Kč/l

776 503 628 ☎ [www.sedleckavina.cz](http://www.sedleckavina.cz) sedleckavina Praha  
[Jungova@sedleckavina.cz](mailto:Jungova@sedleckavina.cz)

**HLEDÁTE NOVÉHO GYNEKOLOGA, GYNEKOLOŽKU?**

V Lékařském domě Praha 7 přijímáme nové pacientky. Nabízíme moderní prostředí a vstřícný přístup, pod jednou střechou s mnoha specialisty a lékárnou.

MUDr. Leoš Teslík | MUDr. Zdeněk Vrtiška | MUDr. Radka Gregorová

Lékařský dům Praha 7, a.s.  
Janovského 48 | tel.: 242 426 423 | 731 503 122  
Praha 7 | [gynekologie@ld.cz](mailto:gynekologie@ld.cz) | [www.ld.cz](http://www.ld.cz)

tibetské masáže kunye

Jako jediní v Praze nabízíme tradiční tibetské masáže v podání zkušeného fyzioterapeuta.

Přístavní 28, Praha 7  
+420 605 936 557  
[tibetskemasaze@gmail.com](mailto:tibetskemasaze@gmail.com)  
[www.tibetskemasaze.cz](http://www.tibetskemasaze.cz)

• Každou středu od 16:00 do 18:00  
TAM NAJDEŠ DOBROVOLNÍKY, KTERÍ TI **ZDARMA** POMŮŽOU SE VŠÍM,  
CO BUDEŠ POTŘEBOVAT A CO BUDOU ONI UMĚT.  
Kde nás najdeš? **V pobočce Městské knihovny Sedmička.**

**PŘIJĎ DO KNIHOVNY A MY TI POMŮŽEME!**

Potřebuješ pomoc s úkolem?  
Nestíháš to, co jste probírali ve škole?  
Chceš si něco zopakovat a nemáš s kým?

[mlp.cz](http://mlp.cz) [novaskolaops.cz](http://novaskolaops.cz)

Středočeský kraj Český svaz obcí a měst Českého svazu měst Praha – pod záštitou ČR  
Fondy pro rozvoj měst  
Městská knihovna v Praze  
NOVÁ ŠKOLA, o.p.s.